



# Notes du mont Royal

[WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM](http://WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM)



Cette œuvre est hébergée sur «*Notes du mont Royal*» dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES  
Google Livres

ΟΙ ΤΗΣ ΗΡΩΙΚΗΣ  
ΠΟΙΗΣΕΩΣ ΠΑΛΑΙΟΙ  
ΠΟΙΗΤΑΙ ΠΑΝΤΕΣ.

POETAE GRAE CI VETE  
RES CARMINIS HEROICI  
SCRIPTORES, QVI  
EXTANT, OMNES.

Homerus.  
Hesiodus.  
Orpheus.  
Callimachus.  
Aratus.  
Nicander.  
Theocritus.

Moschus.  
Bion.  
Dionysius.  
Coluthus.  
Tryphiodorus.  
Musæus.  
Theognis.

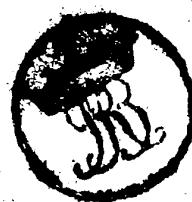
Phocylides.  
Pythagore aurea carmina  
cum fragmentis aliorū.  
Apollonius Rhodius.  
Oppianus.  
Cointus Smyrnæus.  
Nonni Diönysiaca.

APPPOSITA EST E REGIONE  
*Latina interpretatio.*

Notæ item & variae lectiones margini adscriptæ,

Cura & receptione IAC. LECTII. V.CL.

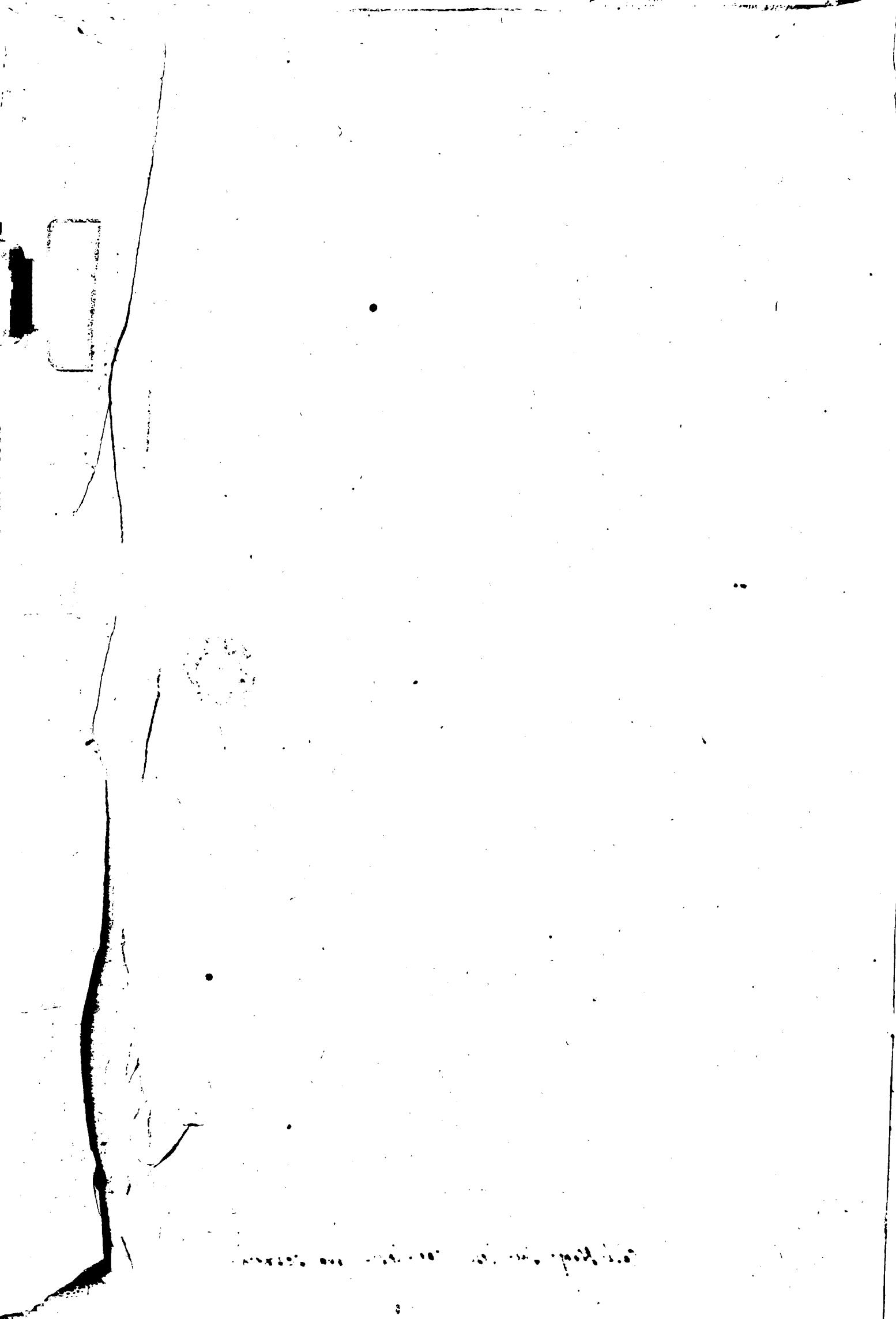
Accessit & Index rerum & verborum locupletissimus.



COLONIA  
AD COLONIA ALLOBROGVM  
Scripsit Caldorianæ Societatis.

ANNO CLX. I.C. VI.

*Coll. Neogr. Soc. Gen. Lat. c. 1666 pro secreto.*





ILLVSTRISSIMO ET  
POTENTISSIMO PRINCIPI AC  
D. DOMINO MAVRITIO LANDGRAVIO  
HASSIÆ, COMITI IN KATZENELBOGEN,  
Dietz, Zigenhaim, Nidda, &c. Domino suo Clementissimo.

**D**ROCVL, ô Princeps, procul aduolant, & ex omnibus Græciæ oris, ad C<sup>nem</sup> T. hospites boni, bene collecti, fama iidem & eruditio[n]e præstantes: b[ea]c[u]m doctissimus M. Varro optauit sibi coniuas, nisi quòd isti numero plures, bisque & amplius supra Musarum. Neque tamen fumum iccirco strepitumve maiorem in splendidissima semper arce tua excitari necessum est, & qui oculos auresve Vigilum terrere possit. Quippe hi cogniti C<sup>ni</sup> T. pridem omnes, vsu, colloquiis, & consuetudine suauissima comperti. Illum denique modium salis, quem antiquitas artioribus amicitiis contrahendis desiderauit, tuo in comitatu consumsere. Scio, notorem à nemine ex his postulabis. Lecta item C<sup>ni</sup> T. selecta multoties opera eorum: dialecti, idiomata, moduli, vestes, ornamenta, ingenia sagaciter explorata singulorum. Venerantur ipsi sanctè Principem tantum: præsidium suum, decus, delitium, apellantes. Hos Homerus ille οὐεδεὶς, ille βασιλεὺς, ille virtutis omnis parrens Iustiniano Imperatori dictus olim, ille C<sup>ui</sup> T. quam Alexandro vere Magno tam assiduus, in sacrarium ædium tuarum tanquam mystagogus inducit: & amiserit oculos licet, tamen, *N*ox a magis nulli domus est sua, quam Landgrauianum ei palatum est. Imaginem omnem mitto, Princeps Illustrissime: Dico aperte & sine pompa. Poëtas hosce principes velut in vnum corpus coniungere visum mihi, dum ex mordi veterū Iureconsultorū, ac nonnullorum etiā nostri æui, siquid à publicis muneribus otij suppetit, in Musarum hosce hortos salua legū maiestate diuerto: eò libentiū quod earum conditores ex poëtarū imprimitaque Homeri illius autoritate respōsa sua depromere aut cōfirmare.

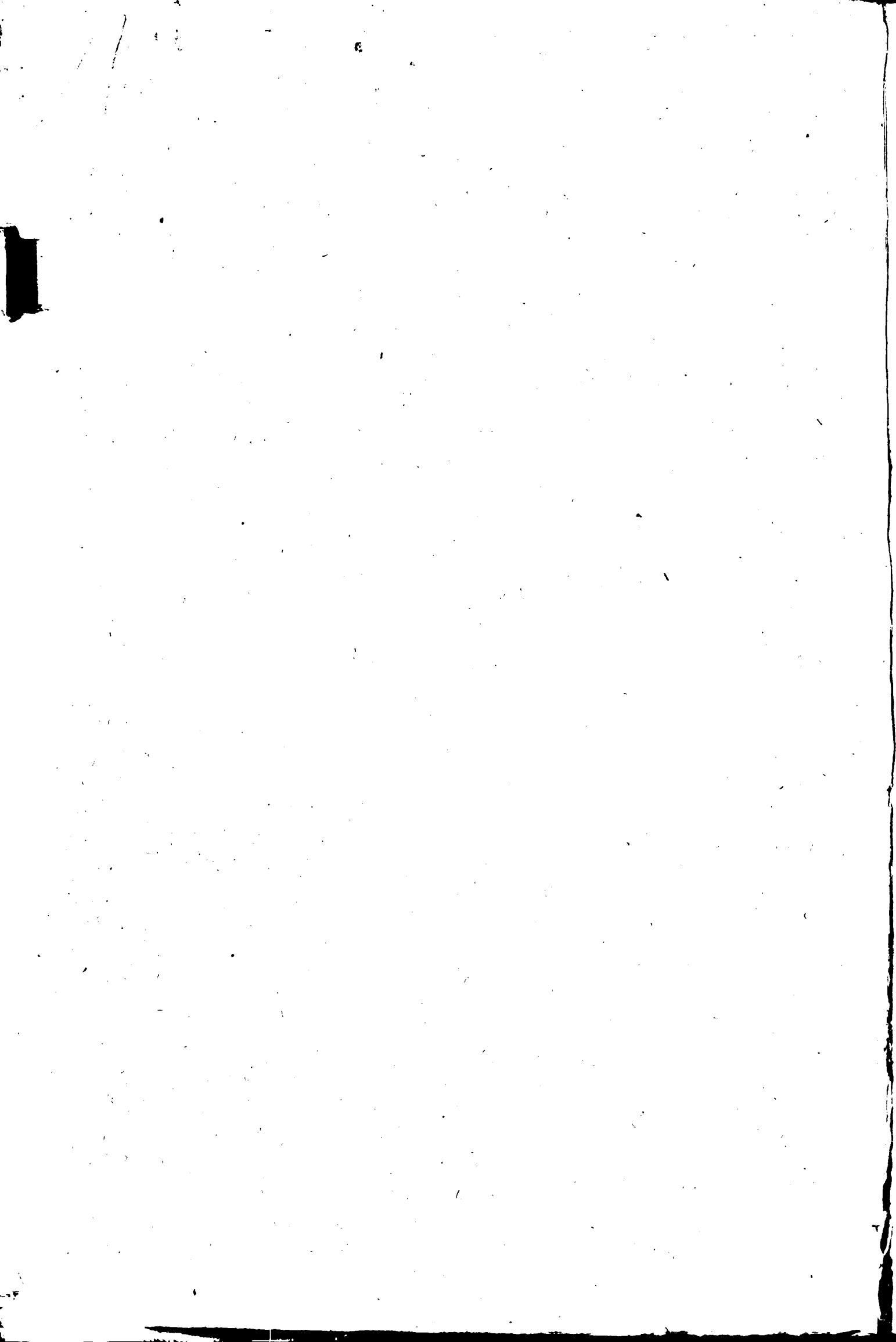
sepe dignati. Erricus Stephanus, clarissimæ memoriae vir, & de his literis optimè meritus, istiusmodi syntagmatis concinnandi ante annos quadraginta ex parte preiit suo exemplo. Tamen poëtæ quatuor à me adiūcti, adiunctæ item omnibus notæ, aliisque, que ex ipsa editionum compilatione ~~negat~~ deprehendere pronum cuique. His ~~negat~~ non inserere ~~existimau~~ existimaui, veluti Nonni, Nazianzeni, & aliorum è veteribus, qui carminis cùdem normâ res diuinæ prosecuti. Erit forte an ut hæc talia aliquando labor curet, siue noster, siue alienus. Minutos etiam plerosque scriptores Epigrammatum præteriimus, quia minuti, nec choro isto poëtarum augustiores satis digni: tum quia extant singulari libro comprehensi ~~Aνθολογίας~~. Eccui hæc autem conuenientius quam C<sup>ni</sup> T. ausim inscribere, Princeps Magne? qui cum eximiis publica confessione virtutibus, & meliorem omnem literaturam, &, quod prius dixi, propriam Græcorum vatum cognitionem coniunxisti: sicque absurdam & deformem, necnon rebus humanis exitiosam eorum opinionem exempli tui prærogativa profligasti, qui de honestari talibus studiis sublimitatem putant Dynastarum, quin & ipsorum Nobilium ferè natales. Bene porrò quod vestigia isthæc sequi ambit etiam T. C<sup>nis</sup> aula omnis, & pars melior gentium tuarum. Cuius rei cunctorum fama celebratissimæ, insigne quoque ~~reputatio~~, tum in aliis Hassa è gente, tum præcipue in nobilissimo & sapientissimo viro D. Georgio Schvvertzio ciuitas nostra cernit coram. Usqueadè cum pie-tatis virtutumque omnium studiis maritare suo à Principe didicerunt hæc Literarum & Doctrinæ. Iam verò de C<sup>nis</sup> T. in Reimp. nostrâ pio af-fectu & beneficiis, que mediocrem insuper huic consilio meo fiduciam & apiscendæ gratiæ tuæ spem fecere, tum per eloquii tenuitatem dicere abstinco, tum quia vbi demerendi copiam omnē ipsa meritorum magnitudo præcedit, magis veneratione testa opus: quæ etiam apud præpotentes acceptior esse amat, præsertim cùm & ipse cordis situs, ut ille ait, in cpero sit. Supereft tantum, vti, quod iam vnicè opto, Princeps Illustrissime, faueat largiter supplicationibus nostris clemētia illa Cælestis, quæque vota pro incolumentate & gloria tua sancte & religiosè nuncupare non desinimus nos aliisque per Europam, ea magis ac magis rata faxit. Vale Princeps optime, & cognomine summis olim Regibus optatissimo, nobis quidem *Euergetes* verè dicende. Ex Musæo. V. Kal. April. c<sup>10</sup> x<sup>10</sup> c<sup>vi</sup>.

Illustriss. C<sup>ni</sup> T.

Addictissimus

JACOBVS LECTIVS.







# EX ORATIONE S. BASILII QUOMODO IVVENES E GRÆCO- rum scriptis vtilitatem percipient.

**M**Η θαυμάζετε ἐν τῇ καθ' ἑκά-  
στην ὥμερον εἰς μίδωσιάλοις  
φοῖτωσι, ή τοῖς ἐλλογίμοις τῷ  
παλαιῷ αἰδέρῳ δι' ἀντικα-  
λούπαισι λόγων συγκινομόνοις  
ὑμῖν, αὐτὸς τὸ πατὴρ ἔμαυτός λυ-  
στελέσθεν ἐξ οὐρανῶν φημί.  
Τέτοιο μὲν ἐν αὐτῷ καὶ ξυμβεβλέστων ἡγεμονίᾳ, τὸ Μῆδον εἰς  
ἀπᾶς τοῖς αὐδράσι πύτοις, σάστερ πλοίοις, τὰ πηδαλία  
τῆς θεραπείας ὑμῶν ἀνθεύστας, ἢ πέρ αὖ ἄγωσι, ταῦτη  
σωτέρες· ἀλλὰ δύον δέ τοι χρήσιμον αὐτῷ δεχομένοις,  
εἰδέναι τὸ χρῆν τῇ πατερεῖν. τίνα δὲ ταῦτα οὐ πάντας  
δικαιουμένη, τότε δικαίω, ένθεν ἐλάω. οὐ μείς, ἀ  
πῆδες, οὐδὲν εἴ τοι χρῆμα πανταπασι τὸ αἰθερόπονον βίον  
ἢ τὸν ζωολαμβανόμενόν τοντὸν μηδέναλον ὅλως,  
οὐτὸν μετέριμνον δὲ τὸ σωτέλεσαν ἡμῖν ἀχει τούτου  
πάφερε). Ἐκουοι περιγράφων περιφράσειαν, εἰποιοι σώ-  
ματος, καὶ καλλος, οὐ μεγάθος, οὐ ταῖς αὐτῇ πάντοις αἰ-  
θρώπων πυρίς, τὸ βασιλείαν αὐτοῖς, εἰ τοιούτοις  
τῷ αἰθερόπονον, μέγα, ἀλλὰ οὐδὲ μέγις αἴξιον κείνο-  
μενον, η τοὺς ἔχοντας διπλέλεπομένον αὖτοι τοιούτοις  
περιεῖμεν ταῖς ἐλπίσι, καὶ περιέστεγον βίον πα-  
ρεπονταί τοιούτα περάτοιμον. οὐ μὴ οὐδὲ αἱ σωτε-  
λῆ περιέστεγον τοιούτα, ἀγαπᾶν τὸ καὶ διώκειν πάντα  
θάνετο χρήσιμον φαμέν τοντὸν οὐκείσκενθενα περιέ-  
νον, οὐδὲ οὐδενὸς αἴξια πατερεῖν. Ετιμοχ, εἰς δὴ τοτε  
ἄγουσι μὲν ιεροὶ λόγοι, δὲ διπλόρρητον ἡμᾶς ἐπιτα-  
χεύοντες. ἔως γε μὲν τὸν δικαίοντας ἐπακούεν το-  
βάθυος τὸ δικαιοίας αὐτῷ οὐχ οἷοντες, εἰ ἐτεροις τὸ πάν-  
τη μίσηκόστοις, ἀς περ τὸ σωτικός πατὴρ κατόπινεις, περ τὸ  
ψυχῆς δύμασι τοῖς περιγραμματίοις, τοὺς εἰ τοῖς  
πεπτοῖς τὰς μελέτας ποιουμένοις αἱμούμενοις οἵτι-  
νες εἰς χαρενομίας καὶ ὄρχηστος τὸ ἐπιπλεῖαν κτητούμενοι  
διπλαὶ τῷ ἀγώνων, τὸ δὲ παγματικὸν διπλαίουσιν κέρδος.  
η τοιούτην δὲ οὐδὲ μέγινα περιεῖμεν πάντα ποιεῖν ἡμῖν τῇ πο-  
νητέον εἰς δύναμιν. διπλαὶ τούτοις ἀνθεύστας πάντα ποιεῖν ἡμῖν τῇ πο-  
νητέον εἰς δύναμιν. διπλαὶ μέλλη περιέστεγον τοντὸν τὸν τοῖς ψυχῆς διπλέ-  
λεσαν ἀφέλειά τοις ἐπεδειχνεῖται. οὐστεροιοι οἱ δύσσοσποιοι  
τὸ δικαιοδόστατος περιέστεγον διερεπτίας ποιοῦντο τὸ πολ-  
εῖτον τὸ διεξόμενον τὸ βασιλεύον, οὐτούτο τὸ αἰθερόπονον ἐπαγγεῖλον,  
αὐτὸν ἀλουργέν, αὐτὸν τὸν εἰπεῖν τὸν αὐτὸν δὴ καὶ μέτε-  
ροπα, εἰ μέλλοις αἰτεπληνοῖς ἡμῖν η τοιούτου τοῦ δικαιούμενον  
μέριον δέξα, τοὺς εἴσω δὴ πούτοις περιπλεύσατε, τη-  
νικαῦτα τοῦτον τὸν διπλόρρητον ἐπακούοντες. ταὶ πε-  
ριδιμάτον τὸν οἰον τὸν δέξατο τὸν διπλόν ὁδὸν ἐνισθέντες,  
εἰποιοι αὐτοῖς περιεῖσθαι διπλούμενον τῷ φωτὶ ταῖς ὁμοίεσι μὲν

E mireniini verò, si vobis qui  
ad magistros quotidie itatis,  
& cum doctissimis quibusque  
antiquorum vitis, in iis quos  
reliquerunt libris, conuersa-  
mini, ego quoque me aliquid  
ex me ipso conducibilius in-  
uenisse aio. Hoc equidē ipsum  
& consulturus venio; Non oportere scilicet omni-  
no ac semel vitis illis, seu nauigij, gubernaculis  
mentis [animique] veitri traditis, quācumque du-  
cant, cā consequi: sed iis [dumtaxat] que vtilia in  
eis sunt, desumptis, nosse quānam in eis etiam ne-  
gligenda sunt. Quānam igitur hæc sint, & quomo-  
do dijudicanda, id quoque docebo, exinde capitulo  
initio. Nós, ô pueri, nihil omnino hanc vitam hu-  
manam esse exultinamus: nec bonum quid in vni-  
uersi in iudicamus aut nominamus, cuius consum-  
matio nobis ad hanc [dumtaxat vitam] pertingit.  
Quapropter non maiorem illumine splendorem,  
non vires corporis, non formæ pulchritudinem, non  
statura magnitudinem, non eos qui ab omni ho-  
minum genere habentur honores, nō regnum ipsum,  
non denique quidquid aliquis rerum humanarum  
protulerit, magnum, ac ne optatu quidem dignum  
iudicamus, aut qui iis potiti sunt, suspicimus: sed  
lōgius spe nostra progredimur, & ad alius vita com-  
parisonem omnes actiones nostras referimus. Quæ-  
cumque igitur ad eam nobis conferunt, diligenda  
totisque viribus consecranda esse dicimus: quæ ve-  
rō ad eam non ferunt, tamquam nullius pretij despici-  
canda. Et mox; Ad hanc ergo ducunt sacræ literæ, se-  
cretis nos præceptis erudientes. Verumtamen quam-  
diu per artatem profundat carum mentē auditu asse-  
qui non licet, in aliis non toto ab illis ecclio distanti-  
bus, velut in umbribus quibusdam & speculis, animi o-  
culos interea quodā quasi præludio exercitamus; eos  
qui in theatricis studiū ponant, imitantes; qui quin  
modulata manuūn getticulatione ac saltatione peri-  
tiam sibi pepererūt in iis certaminibus, lucro ex eo  
ludicro proueniente truuntur. Et nobis igitur certa-  
men certaminum omnium maximum propositū esse  
putandum est: pro quo facienda nobis omnia, & pro  
vīibus elaborandum est. Ad quod ut nos compare-  
mus, & poetæ, & historici, & oratores, & omnes o-  
mnino homines, frequentandi sunt, vnde cumque ali-  
quid vtilitatis ad animum accurandum prouentu-  
rus est. Quemadmodum igitur infectores prius qua-  
si curationibus quibusdam præparant quodcumque  
sit quod tincturam admissurum est, atque ita deinde  
floreū inducent, siue purpureus sit, siue alijs: eo-  
dem sane modo & nos, si modo ineluvibilem apud  
nos pulchri existimationem permanere velim, is,  
profanis istis prius initiari, tunc ad sacrarum se-  
cretarumque institutionum auditionem accedemus  
& velut in aqua sole intueri consuefacti, ita de-  
mum ipsi [eius] luci oculos admouebimus. Si ergo

litteris istis [ sacris scilicet ac profanis ] aliqua est inter se affinitas , opera precium in earum cognitione fecerimus : si minus , saltem ex mutua earum inter se contentione diuersitatem perspexisse , non parum ad melioris confirmationem [ proderit . ] Et paulo post ; Dicitur ergo & Moyses ille præcellens , cuius maximum ob sapientiam apud omnes homines nomen est , posteaquam in Ægyptiorum disciplinis animum excercitarat , ita deinde ad contemplationem **E I U S Q U I E S T** accessisse . Assimilique huic modo ferunt etiam inferioribus temporibus sapientem illum Danielem Babylone , cum Chaldaeorum sapientiam didicisset , tunc demuin diuinis attigisse disciplinas . Porro non inutilem animis rem esse profanas istas disciplinas , satis dictum est : consequens ergo fuerit ut quo modo participandum illis sit , deinceps differamus . Primum igitur , poetarum scriptis , ( ut ab iis exordiar ) quoniam in omnino genus varijs sunt , non omnibus æquè adtendenda mens est : sed , si quidem bonorum virorum facta vel dicta vobis percessant , amplexandum id atque amulandum , & maxime opere adiutendum ut tales sitis : si verò ad improbos homines imitatione sua deueniant , ea parte fugiendi sunt , obstruenda quæ ames , non minus quam **V l y s s e m** illi **S i r e n u** cantus declinasse prohibent . Nam familiaris cum futilibus sermonibus consuetudo , ad res [ eiusmodi ] via quædā est . Quapropter omni cautione custodiendus nobis animus , ne per suaves veiborum illecebras imprudentes peiorum aliquid afflammamus : ut iij qui noxia pharmaca melle occulta admittunt . Non laudabimus ergo poëtas si conuiciantes illudentesve imitantur , non si amantes aut remulentes effingant , non denique si mensa referta cantionibusque dissolutis beatitudinem definiant . **Omnium** verò minimè aures eis præbebitius si de diis verba faciant , maximè si de iis ita narrent quasi multi sint , ac ne iij quidem inter se concordes . Frater enim à fratre apud eos dissidet , & parens à liberis : atque his rursum aduersus parentes infestissimum , ac ne denunciatum quidem bellum est . Deorum verò adulteria , & amores , coitūsque in proposito , atque in primis ipsius summi omnium capitatis Iouis , vt ipsi quidem aiunt , quos vel in sermone de pecudibus narrare aliquis erubescat , scenicis relinquaremus .

αὐτοῖς τις οἰκείωτης τερψίς αἰλαύλοις τοῖς λόγοις , πρεπεῖν αὐτὸν αὐτῷ ή γνώσις θύμοις εἰ δὲ μή , ἀλλὰ τὸ πολὺτελλαχθέντας καθαμαδεῖν τὸ δέρφορεν , οὐ πικροὶ εἰς βεβαίωσιν τὸ βελπίονος . Et paulo post , λέγεται τοίνυι καὶ Μωϋσῆς εἶπεν οὐδὲ πάντα οὐδὲ τοῦτο σοφία τοῦτο πάσιν αἰδερόποιον ὄνομα , τοῖς Αιγαῖοῖς μαθήμασιν ἐγκυμαστικόν τοὺς θύμοις , οὗτος τερψίς εἰλέθεν τῇ θεωτείᾳ τὸ στότος . πολυτελοτάτος ἡ τούτων καὶ τοῖς καταχέοντις τὸν σοφὸν Δαυὶθα τὸν Βαβυλώνος φασὶ τοὺς σοφίας Χαλδαῖον καταμαδεῖτα , πότε τοῦ θείου ἀνθραματικὸν παγδύμα μάστον ἀλλ’ ὅτι μὴ οὐκ ἀχρονοὶ θυμάρις μαθήματα τὰ ἔξωθεν μὴ ταῦτα , ικανῶς εἴρηται . ὅπως γε μὲν αὐτῷ μαθετέον ὑπὸ εἰρῆσθαι εἰπεῖν λέγειν . πρῶτον μὲν εἰ τοῖς αἰδερόποιοι , τοιτέρῳ , τοιτέρῳ εἰρημένοις αἰδερόποιοι , εἰπεῖν παντοδαποί πινές εἰσι , μὴ πάσιν ἐρεξῆς τερψίζειν τὸ νεῦρον ἀλλ’ οταν μὴ τὸ ἀγαθῶν αἰδερόν τερψίζειν πλάγιοις ὑμῶν διεξιών , αγαπᾶντας ζητοῦσι , οὐ πολύτιμα πειράζειν τοιούτους εἴδη . οταν δὲ τὸ μογθητοῦς αἰδερόν εἰλέθεται τῇ μητίσει , Τάντη δὲ φεύγει , οὐ πρεργαστομήτις τὰ ὕπατα , οὐχ ἄποτον ἢ τὸ Οδυσσέα φυον εὑνεῖν τὰ τρίμα Σειρεάων μέλλοντα τερψίδες Τειχώλυτος τρίμαρχον στενάθεια , οὐδέ περ δέσιν διπλά τὰ τράματα , διὸ δὴ πάσην ευλαβῆ τὸ θυμὸν πιρτίσον μὴ δράσῃ τῆς τρίμαρχων ηδονῆς τερψίδεμάροι πλαθωμῷ τῷ ξειρώνων , οὐστεροῖς τὰ μηλιπτέλα μῆτα τε μέλιτος τερψίεμάροι . οὐ τοινόν επαγεσσύνθα τές ποιητας εἰ λοιδόρευμάροις , εἰ σκάπτοντας , εἰ κέρασθανεὶ μεσότας μητίσεις , εἰσὶ οὖτε ξαπέτη πλανσόντας ηγεδάμης αἰτειμάροις τὸ δύδαρον οὔτε ζωντας . πάντοτε δὲ τοὺς τοῦ διχλεπεμάροις τερψίδεμάροι , καὶ μάλιστι οταν ὡς οὐεὶ πολλῶν τα αὐτῷ διξεισται , καὶ Τύπον εἰδομονούσταν . ἀδελφὸς γένθη παῖ παῖς εἰκόνοις διεστασιάζει τερψίδεις αἰδερόφον , καὶ γονεὺς τερψίδεις παῖδεις τοῦ Τύποντος τοῦ πολεμός δέσιν αἰτημένος . μοιχείας δὲ θεῶν εἰ δέστας καὶ μῆτες αἰταρασθεῖν , καὶ ταῖτας γε μάλιστα τὸ κορυφαῖς πάντοτε ηγεδάμης , οὐδὲς αὐτοὶ λέγουσιν , αἱ καὶ τοῦτο βοσκημάτων τῆς λέγων ερθελατεῖν , τοῖς διπλά σκληροῖς καὶ γλειφωμοῖς .

ΟΜΗΡΟΥ





# SCIPIONIS CARTEROMACHI PISTORIENSIS ORATIO DE laudibus literarum Græcarum.



V M varia multipliciāque sunt, viri studiosissimi, quæ apud diuersos homines bona honestaque existimantur, prout cuiusque commodo aut naturæ conuenientia: illud profecto optimum videri debet quod consensu omnium, aut certè probatissimum, utrissimum humano generi natura edidit. Quod enim beneficia summa omnibus contulit, confertque quotidie, id non esse optimum, dici non potest, metitur enim bonitate in beneficentia. Disciplinis autem à diis immortalibus nihil utilius datum esse homini, tam nemini dubium esse video quam nihil animo ipso diuinus: cuius illæ sunt possessiones ac facultates. Neque verò obscura sunt aut ignota earum beneficia hominibus: quum & audiunt ea quotidie, & videant, atque omnibus penè modis experiantur. Quod si discipline utrissimum, quantæ id dignitatis esse censendum est cuius hæ potissimum beneficio manarint in lucem? certè maximæ, & cui nihil anteponi vel possit, vel debeat. Id autem esse Græcam præcipue lingua, quum egregios in quatuor disciplina viros, non credidisse modò sed & tradidisse, vel legerim vel audierim, ipse quoque facile me in eandem sententiam adduci patior. Cuius rei vos certè iudices in præsencia facio, qui quum eiusmodi ornamenti insigniti omnes atque honestati prodeatis, Græca quoque vel in vobis ipsi admirantissimi, vel in aliis studio prosequantissimi. Existimo autem quicquid laudis vniuersis simul conueniat disciplinis, id omne Græcae linguae meritis non iniuria adscribi oportere. quod quam verum sit, mox audietis. Iam enim hoc Græcae linguae laudes exploraturi accessimus, quantumque ex ea manarit utilitas humano generi: quanquam ea Latinis præsertim hominibus contulerit semper, conseruare possit in dies magis vti volentibus.

Igitur Græca lingua (si Græcorum scriptorum sua prudentiom fidem sequimur) vetustissima nobilissimæque est. Quippe quæ non aliunde traxerit initium, sed apud suos homines veluti naturali quodam ortu prodierit in lucem, atque maioribus attiduè incrementis moleuerit. Nam quini Athenienses, quorum purior atque eleganter sermo est, ἀνθερα (hoc est indigenas, ipsosque sive teræ perpetuos incolas, propriosque cultores) dici conueniat inter scriptores, quis non videt linguam quoque ipsam nō minus ἀνθερα dici debere? Sermo enim à natura homini datum, certain hominis ætatem necessariò consequitur: nisi quid impedit, non enim possunt non loqui ho-

mines, expeditis præsertim loquutionis vocalibus instrumentis. at quānam alia quæsio lingua vsos credamus eos qui non aliunde migrarint, nisi ea quæ ipsos semper comitata sit? Quapropter hoc plus cæteris nobilitatis græca lingua fortita esse videtur, quod aliae, hominum inuenta procul dubio sunt: hæc, naturalis quodammodo existimari potest: quandoquidem in eam primi illi homines nulla arte nullaque industria, sed naturali quodam instinctu duxi fuerint. Cur enim ea potius vera in mentem venerint illis hominibus nullius adhuc rei gnaris, quam alias? Quippe natura ipsa omnium rerum prouida, ea voluit lingua institutæ illos homines quæ ad sui postea indagationem atque expressionem plus aliquid cæteris collatura esset humano generi. Quod non fecellit, tanto enim græca lingua cæteras omnes antecellere videtur in tradenda rerum cognitione, quanto homo aliquis omnium rerum peritissimus, atque ingenio perspicacissimo ac propè divino, hominem alium mediocris literaturæ, tenuissimique à natura ingenij antecedit. Non modò enim disciplinas omnes quotquot vñquam fuerunt, & melius & copiosius Græca ipsa & perlustravit & tradidit, sed & si alio sermone hac exprimere aut efferre nitare, plurimam necessaria lucis ac propè veritatis ipsius abstuleris. Ideoque veluti mancum meritò credi potest quicquid alii literis scriptum legatus: si cum eo conferatur quod à Græcis proditum sit. Nec id hominum tantum causa euenire dixeris, qui non eam vel curam, vel diligentiam adhibuerint in perquirendis rebus aut tradendis, quam Græci homines. Nam id quoque verè dicitur: ( quid enim intentatum illis? vt Plinius inquit) sed ipse quoque cæterorum sermo non eam patitur expressionem quam Græcus. atque adeo vt plus naturam efficere quam verbis monstrari possit, in aliis quidem loquutionibus non procul absit à vero: in Græca autem tantum abest vt verè dicatur, vt melius etiam aliquanto atque significantius nonnulla ante oculos ponat, quam natura ipsa molitur. Id autem Latini interim sermonis argumento intelligere licet: qui quum eleganssimus & sit & habeatur, à Græco tamen longè superatur. Diuus quippe Hieronymus, Proprietatem (inquit) Græcam Latinus sermo non exprimit. Quintilianus, Videtur mihi sermo ipse Romanus non recipere illam solis concessam Atticis venerem. Gellius. Adieci (inquit) sepe animum ad vocabula rerum non paucissima, quæ neque singulis verbis vt à Græcis, neque si maximè pluribus eas res verbis dicamus, tam dilicidè tamque aptè demonstrari Latina oratione possunt quam Græci ea dicunt priuis vocibus. Et paùlo post, Sed huius, inquam, cui erroris culpam esse

# S C I P. C A R T E R O M A C H I

intelligo in mea scilicet infacundia, qui ne pluribus quidem verbis potuerim non obscurissime dicere quod à Græcis recte sicut me uno verbo & planissime dicuntur. Cicero, quem Arisuppi illud studio scriberet, Hæc, non habeo à Laide : Græcè, inquit, id melius. Lucretius multa se Græcè dicere affirmat propter elegatem h[ab]itum, & rerum noutatem. Quod si Latinitas Græcitatēm ut sic dixerim, vsquequaque referre non potest, cui coniunctissima est, ac propè germana: quia h[ab]tas linguis exstinctus, quibuscum nullum est illi commercium, nulla affinitas: sed (quod dici solet) diametro inter se dilatantur. At habent & illæ suam fortasse nitorem, suam elegantiam. Equidem non negaverim inesse aliquid singulis propriæ venustratis. Neque enim verisimile est ingenij cuiusvis homines nullam omnino curam proprij suscepisse sermonis. Quin potius, quemadmodum colendorum agrorum apud omnes pro loci ac cœli qualitate usus est, sed alii asperius solum, ac natura ipsa horridius tumultum veri cultus respuit ac negligit: alii contraria mitius ac placidius omnem admittit: ut curam, omnemque industriam: sic quævis loquutio splendoris quidem aliquid in se retinet: sed cateris multa negata sunt, Græca omnia una complexa est, atque eousque ut quæ apud omnes alias peculiaria nativaque sunt, ipsa quoque reddat non minus eleganter quam apud illas ipsas habentur: nulla autem vim eius penitissimam possit exprimere. Quo sit ut nostri, quoties aliquid efferte cogitant, quo vel venustius, vel elegantius intelligi velint, Atticos, lepores, Atticos sales, Atticam venerem, Atticam eloquentiam, aut Atticam deum aliiquid id esse dicant. Quamobrem quod de Platone inquit Cicero, Iouem, si loqui velit, non aliter loquutur quædam scripterit Plato: si idem aut simile quiddam de Græca lingua primum emus, non absurdè discuros nos arbitror, naturam, si loqui velit, non aliter quam Græcè loquuteraun. Quod & re ipsa comprebauit sua siquidem mysteria omnibus sanctis hominibus in medio proposuit perquirenda, ut cuius in eius arcanis licet ingenium exercere: at perfectam de his ipsis atque absolutam tradere cognitionem, Græcis procul dubio solis concessisse & quasi diuinitus reseruisse videtur. Itaque soleo mecum ipse quosdam ex Græcis rite nonnunquam, qui adeò sibi inuidere videantur ut quicquid in disciplinis Græci profecerint, id alicum inuentis totum tribuere conentur. Quid enim (quæso) sunt aliorum inuenta nisi minuta quædam & pusilla, quæ casu magis quam ratione habita iure existentes? ut liceat in his poëtica illa uti sententia, τίχλιον ἐμπειρίαν, id est, fortuna artem peperit. At vero quæ à Græcis & comperta sunt & tradita, non tam homines explorasse aut retulisse credas, quam naturam ipsam de se singula prodidisse: atque adeò ut in ceterorum scriptis illorum ipsorum hominum sermo sit, in Græcis natura ipsa, quod dixi, loqui videatur.

Quod si aut tempus aut locus pateretur singulanos vel scientias profequi, vel artes, ut quæ à Græcis & innenta in his & tradita sunt, cum ceterorum omnium quos scimus, traditionibus conferremus: profecto nemno vestru (ut arbitror) relinquetur, qui non tantum Græca à ceteris distare magnitudine fatetur quantum elephintem à culice. Quid enim (ut alia omittam) philosophia ipsa, omnium scientiarum parentis ac dominæ, adiumenti unquam habuit ab alio genere quam à Græcis? tantum enim abest ut quicquam ceteri contulerint philosophia, ut si qui etiam è barbaris eius aliquando studio incensi fuerint, ad Græcos migrarint: atque iidem siquid ex philosophia posteris relinqueret voluerint, id non sua magis quam

Græca lingua effere dignum iudicari: non tam remunerandi gratia (ut existimo) eam linguam cui acceptum referent quicquid scirent, quam quod aut insolens aut impossibile videbatur, vel dicti vel traxi recte philosophiam alto quam Græca sermonem. Hinc Taxaris atque Anacharsis è Scythia Athenas philosophandi it who se contulerunt: Chion è Ponto. Cuius, & superioris Anacharsidis, extant Græca quoque epistolæ per quam elegantes, nec minus præcepis reterta. Phaonius vero è Gallia, non modo plenaria Græcè in philosphia conscripsit, sed & Rōme quoque, ubi vixit, multa s[ecundu]m Græcè disputavit: quemadmodum Gellius ex nostris, ex Græcis Philostratus, autores sunt. Philon Iudeus non Hebraicè magis quam Græcè philosophiam illustrare conatus est. Motonius autem omnium Stoicorum Neronis tempestate celeberrimus, quin è Volusio esset, Iouma proxima viro, Græcis potius scriptis quam Latinis monumentis philosophiam augere voluit. Præterea quo Syri, quo Egypti, quo Thraces philosphiae mysteria Græcè scripserint: Orpheum, Museum, qui tamen eti inter poetas connumerantur, attam en possunt & philosophiae adscribi, quum vetus illa theologia non nisi carminibus texeretur. Sed quid opus est alios connumerare? quum Aristotelem ipsum philosophia magistrum, Thracia nobis tulerit, Græcia excoluerit. Cuius celebriores quoque expositores non Græci, Græcè eum interpretati sunt: Porphyrius è Phoenicia, Iamblicus è Syria, Ammonius & Philoponus ex Egypto, Simplicius è Phrygia. Quin & in aliis quoque artibus multi multa Græce scripserunt, non Græci: de grammatica, exactissime Apollonius & Herodianus Egypti: de musica atque astroligia, Ptolemaeus itidem: arithmeticam Nicomachus & Iamblicus, Syri: & geometriæ nonnihil. Dialectica quoque ante Aristotelem ab Archita Tarentino scriptum aliquid legimus. Neque id nunc dico, non posse homines aliter philosophari quam Græce: sed quicquid ceteri philosophati fuerint, aut inchoatum quiddam aut non absolutum consistere, sed quod extream & quasi Apelleam manum desideret. Ad dicit aliquis, Pythagoram, Platonem, atque alios philosophandi studio in Egyptum se contulisse. Ergo vero non negaverim aliquid inde in Græciam retulisse hos viros, ex iis praesertim quæ ad diuinitatem pertinent, quæ ab Hebreis multo ante in Egyptum pulsis manuæ verisimile est. Nam & legiis Platonem Hebraica scripta, & lecta imitatum fuisse, auctor est Eusebius, atque ea in Græcam linguam tralata: quando & Trismegistum, qui omnem pene veritatem (ut ait Lactantius) nescio quo modo inuestigavit Græce scripsisse videmus. Hebraicam tamen veritatem interiori excipio, nam de humanis rebus atque artibus agimus, non de diuinis inuentis: quanquam haec quoque postea à Græcis potissimum explicata sunt, quum ratio propagandæ veritatis iam non refragabatur. Quid quid & Indos philosophos Græca linguae ignaros non fuisse scribit Philostratus, & cum Tyrensi Apollonio Græce nonnunquam fuisse loquutus?

Atque haec de Græca lingua, quantum vel nobilitate, vel usu ceteras antecellat, dicta sufficiant: unac quædam Latino sermoni diuimenti p[ro]phetet, dicimus. Nam alia profecto loquutiones sciri sine Græca lingua parum recte possunt: ut vero optime loquantur, nihil impedit. At Latinus sermo ne loqui quidem potest exacte sine Græca lingua cognitione: tantum vel cognitionis vel coniunctionis cum illa fortia est haec nostra, ut esse fortasse possit sine illa, bene autem esse non

## O R A T . D E L A V D . L I T . G R A E C .

non possit. Quemadmodum homo sine virtute ut sit, nihil prohibet: vt verò bene sit, fieri non potest, si virtus non adsit. Quare quid aliud esse dicimus Græcam linguam, si ad Latinam referatur, quām eius virtutem, ex qua sua illi felicitas comparetur? Quod si Ouidianum illud sub eius persona prætulerimus, non al re fortasse dixerimus.

*Ergo ego sum virtus, ego sum tibi nobile regnum.*

Minime autem indignari debet sermo Latinus quod è Græco manaret, sed gloriari potius. nam quod ab optimo autore initium sui traxerit, fieri non potest quia sit & ipsum optimum, atque illi proximum. Non potest ergo non esse cuius rei accommodatissimus Latinus sermo, qui è Græco processerit: ac mihi sanè videtur, quin utrumque considero, nihil aliud esse Latinus sermo quām Græci exemplum atque imago: vt quicquid in illo sit, in hoc quoque eniteat. Principio enim si elementa, ac literas, earum inter se contextum intueare, eandem in utrunque inueniri rationem: si verba ac voces, eodem modo significare, eodemque modo necesse ac construi, ac penè vim habere eandem. Ideoque si quis etiamnum iunouanda nobis ac fingenda sint, ita demum habitura fidem dixit Horatius, si Græco fonte cadant. Nam & multa nos à Græcis accepta transpositis literis nostra fecimus. *μωφαί* illi Dorica lingua dicunt, nos formam: illi ἄρπες, nos rapax, multa immutatis, φάρη, furvū, nox, multa additis, ζέ, sex, επιταλλη, serpyllum, multa eadem permansere. Infinitum est omnia persequi, vt dictiōnum eadem ratio, vt nominum ac verborum inflexio, vt præpositionum, adiectiorum, coniunctionum eadem obseruatio: sed minutiora hæc quām vt in presentia examinanda sint, & à nostris grammaticis abundè tractata. Orationis verò compositione ita pendet è Græco, vt quacunque à Græcis tradita sint in ratione dicendi, eadem à Latinis & serventur & seruari iubeantur. nam & quas dicunt sententiārum & quas orationis figurās, in usu à Latinis non minus receptae sunt quām à Græcis, & earum nomina aut Græca adhuc usurpantur, aut Græcorum imitatione significantur, vni quoque rei appellatione ipsa experientia: quam qui non vident, rem quoque ipsam non diligenter animaduertunt. Neque verò casu euenisce dixeris tantam hanc conuenientiam, sed industria, sed prouidentia: quare nonnisi Græca lingua duce procedere Latinam posse, verissimè affirmari potest. Quemadmodum enim, si principium rei atque origo nesciatur, sciri ea res non satis recte potest: ita Latina lingua, si Græca ignoretur, vt bene teneatur, non sit verisimile.

Quod si te ad disciplinas artesque contuleris, ac rerum cognitionem sectari volueris: iam verò hic quām penè nihil efficeris, si te Græcis priuari? Omitto enim grammaticam, quæ, vt multa habet propria peculiaria in unoquoque loquendi genere, sic multa etiam retinet Græca Latinæque linguae ita communia, vt quod de altera tradatur, alteri non minus conueniat. quare Græcis quoque nisi aribus ad nostrum loquendi usum non renuere nostri. At verò Dialectica tam potest sine Græcis literis incolmis sciri quām sine Aristotele. nisi forte à recentioribus vel nosci vel tradi melius existimemus: aut iis libris perdisce posse, qui ex Aristotele tralati habeantur: quos si aspicias ipse, non recognoscas, sed (quod de aquila dici solet, pullos nausta non legitimos) relictas, ac nolit pro suis quippe qui Aristotelici solis radios non ferant. Potsem hoc loco afferre singula quoq; vocabula quibus vtuntur dialectici, quæ aut Græca habeantur, aut Græcorum imitatione sint

facta: quorum etiam nonnulla male à recentioribus accipiuntur. in his enim Græca ratio sequenda est: quam qui ignorant, sèpè falluntur. Quām multa autem sunt apud ipsum Aristotelem, quæ aut Latinè transferri optimè nequeunt, aut si transferantur, sensum ipsum Græcum non vsquequaque reddant? Quod ea de causa dictum velim, quod nonnulli existimant, si legant Aristotelicas quascumque tralationes, statim se sententiam tenere philosophi. Quæ res plerisque fallit, & quidem non indoctos: quum & qui transfrerunt, plerunque ipsi hallucinentur, atque aliud pro aliо reddant: & qui legunt, aliter plerunque accipiunt quām ab eo dicantur. Tam igitur Aristoteles sine Græcis literis intelligi optimè potest, quām sine se. Quomodo enim vini saltem ipsam Aristotelicę loquutionis intelligent, quām ille adeò elaborauit vt aditum eo pacto sua philosophiæ præcluserit foci-dibus atque inertibus ingenii? Quām sunt qui hæc sanè non magni faciant, immo vero & contemnent: qui & dialectice usum longè melius teneri hac nostra tempestate affirmant quām Aristoteles ipse calluerit. Quæ res velle equidem, pro mea in nostris viros benevolentia, tam verè quām animosè dicetur. Sed nos hæc aliorum iudicio relinquimus: ne, quod Græcè dicitur, *εἰδη τὰ ἐπαγγελματικά*: néve, dum alios arroganter fortasse arguimus, ipsi arrogantes reperiamur, qui supra crepidam iudicare audemus.

Transeo igitur ad poeticam, cuius & inuentio & versus, ita totus Græcorum est, vt quod de furore ait Plato, inanem esse hominis conatum qui sine furoris ea quam vult specie ad poeticas fores accesserit, de ignaro Græcarum literarum dici possit, incassum scilicet eum laborare. nunquam enim ingressurum musarum penetralia. Nam, vt omittam principem omnium Homerum,

— à quo, seu fonte perenni,

*Vatum Pieris ora rigantur aquis:*  
vt alios Græcos poetas, qui quasi viam strauerē posteris ad quoduis poematis genus: nonne fabulae ac figurae ipsa poetica, quibus tota vis atque vniuersa penè constat poesis, ita Græcorum propria sunt, vt vel ab illis sint accipienda, vel illorum more configenda? Quod si qua etiam à nostris conscripta extant, ea autè Græcis pendent, aut manca sunt, & ad Græcos nihilominus referenda. Quin & figurae ipsæ verborum, & quos tropos appellant, tralationes, comparationes, similitudines, (quæ quasi condimenta sunt totius poeticæ compositionis) vel à Græcis mutuanda sunt, vel illorum imitatione tractanda. Ideoque inquit Horatius,

— vos exemplaria Græca

*Nocturna versate manu, versate diurna.*

Inuentio quoque ita Græcorum penè peculiaris est, vt nostri, quotiens aliquid acutius aut elegantius afferre volunt, id totum à Græcis transferant, integris sententiis verbisque seruatis. Quid quod & nomina ipsa vel locorum vel hominum, quibus in poesi nonnunquam vti cogare, Græca sunt magna ex parte? in quibus, si Græcam originem ignores, plerunque fallare necesse est. Quod non modò nostra tempestatis hominibus contigit, alioqui non indoctis: sed & vetustiorum nonnullis, vt Sidonio, Prudentio, Aratori, Iuenco: qui Græcorum nominum quantitate sèpè sunt abusi. Carminum insuper, numerorum, pedumque genera, Græcæ habent & originem & appellacionem. quæ tametsi à nostris quoque tradantur, attamen à Græcis & copiosius explicantur, & melius intelliguntur. Rursus verborum ac rerum copia à Græcis tota sumēda

# S C I P. C A R T E R O M A C H I

est: quibus (yt ait Martialis) nihil est negatum. si qua enim sit apud nos dictio[n]um compositio facienda, aut vocabulum innouandum, sequenda est Graeca figuratio: ac, si qua in syllabarū quantitate licentia vti velis, nisi Græcam adhibeas obseruationem, non probabere, sed aut argutule aut imperite fecisse videbere. Itaque non immerito Aristophanes nugas ac deliramenta ceteras omnes nationes existimari voluit in iudicandis poetis exceptis Atheniensibus: quos & natura sapientissimos appellauit. Nec iniuria Mineruam iidem totam sibi vendicant, quum & ceteri dij, qui aut poëticæ aut eloquentiæ numina esse creduntur, Græcis & ipsi adscribantur. nam (vt inquit Horatius)

*Grauis ingenium, Grauis dedit ore rotundo Musa loqui.  
Ac de poëtica quoque haec tenus.*

At (puto) orator euadet quis egregius sine Græcis literis, Cicerone duce. Negari profectò non potest, Marcus Tullium, veluti normam esse dictandi in sermone nostro, si tota teneatur in eo vis atque vniuersa dicendi ratio: sed id quā fieri potest sine Græcis literis? Quemadmodū enim in disciplinis, qui ante Aristotelem philosophi mathematicive claruere, vsos esse nonnunquam demonstrandi figuris, sunt qui scribant, sed demonstrationem omnino ignorasse: eodem modo potest & quis sine Græcis literis loqui fortasse ex arte aliquid, sed id vt se facere sentiat, aut quo modo fiat vt liciat, vix credi potest. Vis enim ipsa dicendi tota pendet à Græco tanquam è sui autore. Huc accedit, quod quæ de arte à nostris traduntur, aut confusa sunt & inuoluta, aut parum idonea ad explicanda singula quæ in orationis artificio latent: quæ verò à Græcis, anxia penè dixerim diligentia & obseruata sunt & perquisita. denique ceterarum artium aut scientiarum potest in alios quoque nonnihil redundare: at oratoriæ inuentio atque usus totus Græcis debetur. Quod ne Virgilium quidem dissimulare potuisse palam est, quum inquit, *Orabunt causas alijs melius.* Nulla enim verborum magis patitur ornatum quām Græca lingua: atque adeò vt non veritus sit pronunciare. Aristides, aliorum omnium non barbarorum modò (vt ait) sed Græcorum quoque loquutionem, si cum Atheniensium sermone coincrepetur, pueroru[m] esse halbutientium vocem. Quod tametsi nimis magnificè dicitur, attamen non procul abest à vero. Idem enim de Attica Venere dici potest, quod de Periclis eloquutione scriptum reliquere tum Eupolis, tum Aristophanes: in eius scilicet labris leporem ac persuasione deam insedisse: atque in eorum mentibus qui audissent, quasi quoddam aculeos relinquì solitos: demum fulgere eum, tonaréque, atque omnia permiscere. Demosthenes quoque Athenienses ipsos eo minus credi à ceteris queritur, quo paratores sint ad dicendum quām ceteri. Hinc Cicero noster, tametsi tantus in eloquentia, se quidem conari, Demosthem autem perficere: se velle, Demosthenem posse, ingenuè professus est. Et Quintilianus Ciceronem à Demosthene quantus fuit, effectum scribit. Quo sit vt non falsò Aristides dixerit Athenienses solos trophæum sibi erexisse, nullo sanguine, subactis omnibus gentibus oratione ac disciplinis: proinde que homines se suōsque à diis immortalibus petere optaréque vt Atheniensibus perclivum similes euadant doctrinæ atque ingeniorum cultu: qui cibus humani animi esse censem: cuius inuentio non minus Atheniensibus deberi creditur, quām frugum, quas illis primum largita Ceres dicitur. Nec mitum profectò videri debet si ex omnibus orbis partibus Athenas olim homines confluere soliti fuerint, descendit

gratia. vt enim cetera animantia eò præcipue trahuntur naturali impetu, vbi vesci atque impleri cibo maximè possint, ita & homines ( qui aut animus tantum sunt, vt Platonici volunt: aut potissimum animus, vt Aristoteles ) illuc sua sponte duci verisimilium est, vbi largissima sit copia spiritualis cibi, ac verè diuini: quem disciplina ipse suppeditant, quæ Athenis in primis claruere. indeque factum est vt nostri quoque poëtae doctas Athenas perpetua quasi appellatione vocitarint. Sed de oratoria satis.

Philosophiæ verò pars tantum naturalior recentioribus Latinis in usu semper est habita, quam Aristoteles diligentissimè est persequutus. At diuinor illa quæ Platoni adscribitur, & quam veteres quoque Romani admirati eosque sunt ut diminitatem quandam inesse eius viri scriptis intellexerint quidem, explicare autem non ausi fuerint: ac sequuti postea nostri Græci que theologi Christianæ religioni maximè conuenire demonstrarunt; intacta haec tenus iacuit nostris his philosophantibus, nunc verò à plerisque desideratar magis quām habeatur. Nam sine Græcis literis degustari fortasse potest, hauriri non potest.

At mathematicæ scientiæ tam possunt sine Græcis literis perfectè teneri, quām sine Græcis autoribus. eiusmodi enim sunt quæ ab aliis traduntur, vt siquid in modò vel paululum à Græcis diuerterint, in profundum labantur erroris, vnde educere sese postea atque explicare nequeant. Quemadmodum enim qui iter ingreditur, si semel excedere eum è via aut aberrare contigerit, quo longius processerit, non magis eò tendit quò vult, quām recedit inde, ac fugit: sic qui in disciplinis, præcipue mathematicis, præscriptum semel ordinem liquerit, dedicenda dicit. Satius enim est nescire aliquid prorsus, quām peruersè scire: quum deterior longè sit dispositionis ignoratio, quām negationis, vt Aristotelicè interim loquar. Quām autem fallantur qui mathematicas res sine Græcis literis, & illotis (vt aiunt) pedibus aggressi sunt, facilè intelliget qui Campani expositiones in Euclidem cum Theonis editione ac Procli commentariis conferet diligentius: aut Euclidis eiusdem perspectivam, atque opus aliud de speculis, cum iis quæ Latinè scripta sunt iisdem de rebus: aut mathematicas Aristotelis quæstiones in libris quos Problematum appellant: atque in omni philosophia rimentur quemadmodum à Latinis intelligantur. Quod si Boetij quoque arithmeticam, tametsi diligentissimi Græcæque doctissimi, ad Nicomachi præcepta, Iamblichii ac Philoponi commentaria referant accuratius, perspicient profectò quām Græca ipsa non modò exactiora, sed & veriora dicantur. De musica illud satis dictu fuerit, omnia instrumenta, sonos, proportiones, consonantias, neruos, Græcam habere appellationem. Prætero Græcos musicæ scriptores, Euclidem, Aristoxenum, Nicomachum, Ptolemaeum, Plutar-chum, Briennium, Porphyrium, atque alios: quin apud nos vnicus sit Boetius, exceptis diui Augustini paucis, & Macrobijs, ac Marciani Capellæ nonnullis. Nam nostram hanc musicam à vetere illa iampridem descuississe, cùm pluribus indicis, vt credam compellor, tum Olympiodori quoque grauis philosophi testi monio maximè mouet, qui ceteratum disciplinam, arithmeticæ, geometriæ, astronomiæ reliquias sua quoque tempestate seruari scribit: de musica autem illum versum usurpauit;

*Hūis μὴ κατός εοδὸν ἀκούειν, οὐ δὲ πιστὸν.*

*id est,*

Nos clarum auditus nomen, nihil inde tenemus:

*quasi*

## O R A T . D E L A V D . L I T . G R A E C .

quasi nihil sit reliquum veteris musicæ. In astronomia quoque multa mihi videntur esse apud Græcos quæ à Latinis defiderentur. Nam præter Ptolemaei scripta, & ea non nimium fortasse fideliter ad nos tralata, pauca sunt quæ ad veræ astronomiæ viam adiungunt præbeant. Quid enim simile apud nos habetur *την Εὐκλείδεω φαινόμενων*, quæ veluti astronomiæ elementa traduntur à Græcis. Quin & Theodosij *σφαιρικά*, vt principia totius astronomiæ sumi debere, autor est Philoponus: quippe quæ exactiora sint, & eandem obtineat rationem ad astronomiam quam geometriæ ad optiken, ad harmonicen arithmeticam. siquidem *αὐλόπτερα*, hoc est immaterialiora, sint, ut scribit David, philosophus non incelebris. Theodosij autem *σφαιρικά* sequi dicit Philoponus Autolyci opus *της κυριούλης σφαιρας*, hoc est, de sphæra quæ mouetur: indéqué postea principium sumere astronomiam, utpote minus exactis minusque certis demonstrationibus vtentem quām iij faciant. quæ enim in Astronomia demonstrantur, summam extremamque certitudinem non polliceri dicit, sed quod proximè accedit. Vimbarum insuper ratio non abesse ab astronomiæ præceptis creditur: cuius rei à Græcis quoque traduntur demonstrationes, nec desunt qui de his scribant. Sed nos hæc aliis pensitanda relinquimus, satis enim habutimus innuisse.

Medicina verò eo magis indiget Græcis literis quo minus periculum affert ignoranti medicamentis, aut argritudinis, quod eueniens illis nonnunquam veritatem est qui Græcè nesciant, quando Græcis vocabulis omnia penè vocintur apud medicos, & eius artis autores Græci præcipue in precio habeantur: à quibus siqui in alia lingua claruerunt, veluti riuiuli fluxerint manantque, ac si quid habent, inde accepterint, quanquam non purum id sincerumque secum ferant. Quæ res non modò à nonnullis nostris quoque tempestatis medicis animaduera est, sed scriptis etiam prodita. Ad summam non video quid in quavis disciplina sciri recte possit si græca ignorentur.

Nec fuerit iuriis quoque consultis hoc inutile, nam & multa habentur in Græcis legum codicibus quæ apud Latinos nusquam legitantur. Iuquidem (vt Politianus præceptor noster dicere solebat) multa Græcis legibus addidit Iustinianus, quippe quæ Latinis notiora existimat quām vt scripsi oportet: Græcis autem (utpote alienis admodum à Romanis moribus consuetudinibusque) explicanda latius censuit, quæ nunc remanseré, illis apertiora quām nobis propterea que inde petenda. Aceedit & illuc, quod in Latinis Pandectis quæ nunc Florentiæ visuntur, integra legum interpretamenta Græcæ inueniuntur adscripta: quæ & ipsi vidimus, legitimisque: & Græca testimonia citata, vt Homerii sepenumerato: & Græca verba addita significantia gratia atque expressio. Quod non ab re fecisse videtur Iustinianus, inter Græcos magis quām Latinos referendus: quando in Græcia semper vixerit, quod ex Procopij certè historiis licet animaduertere.

Et quoriam in historiæ mentionem incidimus, quantam hac quoque in parte utilitatem præstet Latinis hominibus Græca lingua, haud facile dixerim, quum multa sint à Græcis petenda & nostris quoque rebus, non enim omnia adhuc ad nos tralata perueniente, sed quota pars, atque ea nescio an satis fideliter, quæ de re (ne, quod dicitur, cum larvis lucter, mortuos insectando) dicere nunc supersedeo: præsertim quum iam plerique animaduertere incipient quām sit erratum in historicis potissimum tralationibus, &

nos hæc & plerique alia quæ p̄perpetram in singulis disciplinis traducta habentur, copiæiore oratione, non maledicendi certè studio, sed ad nostrorum hominum utilitate in aliquando ostendemus.

Theologia demum est nonnihil à Græcis dissidet in præsenzia, attamen multa est ab illis olim mutuata, & nunquam quoque potest. Sunt enim veteres Græci scriptores quibus non minus quam nostris veritas ipsa roboretur: quippe quos sequuti nostri, quorumque placitis innixi, totius religiōnis validissima firmamq; recerent fundamenta. Quis enim (quæso) Basilium illum magnum non complectatur, Christiana quoque fidei hostibus admirandum, incertumque doctiorēne an eloquentiorem? Quis duos Gregorios, Nysses & Nazianzenum, non duo bellū fulmina, (vt p̄cē Scipiones) sed duo religionis lumina, vel portas soles nonquam obscurando: quorum alter theologi cognitum meruit apud suos, & diuum nostrum Hieronymum quantus est, efficit: alter, propter philosophia quendam veluti afflatum, tanto quoque suis lepore, ornatiisque verborum, vt Basilius fratrein vel portus discipulū (vt se ipse appellat) facile possit agnoscere. Prætero Athanasiū, minus his fortasse cultum, sed certè non minus diuinum. Tranfeo Damascenum, non theologum modo acutissimum, sed acutum & philosophiam & dialecticam. Taceo Chrysostomū, non abs re profecto cognitum atque oris. Omitto & aliós, quorum & scripta & sententiae ita circumferuntur à nostris, vt pro oraculis haberi videantur. Quid quod omnia quæ de Christo literis mandata sunt, Græcè primū composita feruntur, excepto Matthæi euangelio? Quare fieri non potest vt nonnullorum fides è Græco petenda non sit, quemadmodum eorum quæ à Mose aut prophetis scripta sunt, ex Hebraicis petitur voluntinibus: quod facere nonnunquam videtur diuinus Hieronymus, & fecisse ante eum Origenes credi potest, atque Apollinaris, vir uterque doctissimus, & Hebraicæ linguae studiosus. Quoquo igitur te veritas, præstò adest Græca lingua, operam suam in omnia præstatura: quām si refugas non tam illam reiecie, quām te necessariis admodum rebus fraudasse videare. Atque hæc sunt quæ de Græcæ lingue vel nobilitate vel utilitate dicenda sese nobis obtulerunt: nimium fortasse multa Latino homini, non enim video inuidiam veritus quod Latinus apud Latinos ita Græca extulerim, vt pene nihil nostra esse concenderim. Quod non tam laudandi gratia aliena, quām nostros homines admonendi, dictum existimati pat est, quippe quām in ea perdiscenda maiores nostri ita laborare sint soliti, vt vix sine illa quicquam se scire putarent. Semper (inquit Cicero) ad meam utilitatem cum Græcis Latina coniunxit Quintilianus à Græcis incipendum præcepit. Qui dius quoque inquit,

*Nec levius ingenuus peccus coluisse per artes*

*Cura sit, @ linguis edidicisse duas.*

Claudius Cæsar utrunque linguis nostram appellare solebat: nec iniuria, quum ita Græcam linguan teneant veteres Romani, vt nihil apud eos difficeret Græcē an Latinē vel scriberent vel loquerebantur. Ennius tria corda se habere iactabat, quod triplice linguam calleret, Græcam, Latinam, & Oscā. Ouidius, dum in Scythia exularet, atq; aduentu congressum nonnunquam desideraret. Eius, inquit, qui accesserit, siue Græca scierit siue ille Latina voce loqui, certè gravior visus erit. Nero imperator apud patrem consulem iuuenis adhuc p̄to Rhodis atque Iliensis Græca verba fecit. Vespasianus Græcis quoq; iocis extemporat.

# S C I P. C A R T E R O M A C H I

libus vsus traditur. Ciceronem tam Græcè quām Latinē declamare solitum, nemo est qui ignoret: eundēmque Græcè aliquando Rhodi orasse. quem quum audisset Apollonius, exclamasset fertur, Græcam quoque eloquentiam Romanā à Cicerone transferri. Idem quim de temporibus suis Græcè scripsisset, Græcorum quorundam hortatu, Græcam omnem nationem à scribendo deteruit. Scriptis istidem de rebus & Pomponius Atticus, qui & cognomentum adeptus creditur quod Atticam linguam ita referre crederetur, vt natus educatīsque Athenis videretur. Quod Theophrasto, homini Græco ac diuinæ eloquentiæ viro, contingere non potuit, quominus à vetula argueretur tanquam non Atticus, sed externus, dum cupit nimium Atticus videri. Bruti Græcas epistles (quæ adhuc in manibus habentur) & Plutarchus laudat, & Philostratus omnium imperatorum epistolis longè anteponit: & Mithridates quidam regij generis summoperè admiratur. Marci quoque Romani imperatoris Græcas epistles vehementer probat Philostratus. Quām multi autem ex Romanis Græcè potius quām Latinē historias scribere aggressi sunt? Albini meminit Gellius. Luculli Plutarchus. Diui Claudi Græcas historias, præter Suetonij attestationem, citat Stephanus, Græcus autor. Arrianum, cuius de Alexandro Macedonum rege Græcæ extant historiæ, & de Epicteti Stoici dissertationibus opus, inter primates Romanos numerat Lucianus, Aelianum, cuius multa adhuc Græcè scripta leguntur, Romanum fuisse sribit Philostratus, & (quod maius est) Græcam linguam in urbe didicisse, ac nunquam excessisse Italia. Germanicum Caesarum Græca quoque scripsisse poëmata, autor est Quintilianus. Quin & Græca eius epigrammata adhuc leguntur: nec non Tiberij, Adrianique, omnium elegantissima. Nostra quoque tempestate non defuere qui Græcè scriberent: vt præceptor noster Politianus, (quem & Ioanni quoque Argyropolo, Græco homini, sèpè admirationi fuisse vidimus) vt vester Hermolaus, nunquam satis laudandus. Nemini igitur mirum videri debet Græcam linguam adeo à nobis probari commendarique, in qua videam maiores nostros non minus laborasse quām in Latina: cuius & parentem & altricem illam procul dubio & crediderint & prædicarint: à qua etsi nihil aliud, disciplinæ certè nostræ fluxerint, vt ait Quintilianus. Quemadmodum autem qui de parentibus optimè mereri student, non agrè ferre creduntur si tota eorum dignitas atque existimatio in eos referatur qui non solum fundamenta iecerint suæ felicitatis, sed è quoque perduxerint, vnde illi nunc apud omnes in pretatio sint: sic non indignari debet Latina lingua si tota eius gloria in Græcam redundet, omnium bonarum artium magistrat. Quum enim vetus lex sit (vt Aristides inquit) altoribus vniuersam referre gratiam, quoad fieri potest, tantum abest vt me Latina offendere putem, Græca laudando, vt & gratificari me magis existimet Latinae linguae, quod gratiam si non omnem, saltem quam possum, eius (quod dicitur) verbis, illi referam, cui & debere se plurimum & debuisse, semper ingenuè professa sit: quippe quæ nihil inquam æquè abhoruerit atque ingrati animi vitium. Benignum est autem fateri per quos profeceris, inquit Plinius. Studium autem nostrum hac in re tantum abest vt ostentare in præsentia vobis studuerim, vt vehementer doleam, me non tam hæc dicere coactum, quām sentire ac sequi, veraque quotidie experiri. Neque enim existimetis, me tantum laboris exhaustisse ab ineunte aetate, aliena sectan-

do, vt penè negligenter in ea, nisi peruidisse & doctissimorum quorumque exemplo: & veterum testimoniis, omnem vim Latinæ lingue in Græca consistere. Quod quum & re ipsa de numen cognoverim, non committendum putavi quoniam & vos & singulos quosque bonarum artium studiosos, qui tum in me esset, ad eadem adhortarer, animarem, cenderem, ne difficultate rei deterremini. Tanta et enim illi (quod iam diximus) cum Latinitate coniunctio atque affinitas, vt eadem propemodum utriusque conueniant. Quare non video quid hac in re sit cuiquam pertinencendum, quum nihil penè noui sit offensurus. Sed quod de animis nostris aiebat Plato, reminisci eos, quum essent corporibus obduti, omnium quibus multo antea divinitus fuissent imbuti, id Latino homini evenire credendum est Græca discenti, eadem quasi resumere, quo fit vt non magis præceptore vobis opus esse diximus, quām monstratore, qui in memoriam fuggerat excitetque Græca veluti vestigia, quæ subobscura tenuiāque, vestris ingeniis iamdiu reposita conditāque seruantur. Ad quam sicut rem Græci fortasse hominis opera commodior quām nostra: ego vero, vt non negaverim, sua melius Græcos tenere quām nos: ita affirmauerim, nostra nos melius nosse quām Græcos: insuperque tam posse nos res illorum perdiscere, quām illos nostras. Quin itaque Latini docendi sunt Græca, nescio an Græci studium Latinæ sedulitati antependendum sit. non tam enim intelligendi (quām id quoque) ratio habenda est, quām explicandi. Quod si quis pronunciationis tantum Græca studio, eius ad vnguem perdescendæ gratia, Græcum sibi cupit præceptorem, Quilitiam audiat, præcipientem, non esse dandam operam literis Græcis superstiosè, vt & plurima oris accidentia, & in peregrinum sonum corruptus sermo perdureret: sed ita descendam esse Græcam linguam comite Latina, vt neutra alterius officiat. quæ res à Latinis melius quām à Græcis accipi potest. Si quis autem exactissim vtrunque se præstaturum confidit,

--illum mirabor & ipse: Et discam, monitis non egit iste meis. Nos vero operam nostram, quibus ingrata non videbitur, pollicemur, non magis duces præceptoresque professi nosipso quām comites sodalesque: quippe qui nullum laborem, nullam molestiam reculatur simus: dum vos ita Græcis imbuamini, vt disciplinas inde omnes, quascunque libuerit, faciliè adipiscamini: à quibus eò postea perducendi sitis vbi quum fueritis, liceat iam humanam felicitatem (si qua modò est in hac vita) quasi manuprehensam tenete: quām si dimiseritis, vobis ipsi defuisse videamini.

Non est autem cur vos mōneam vterius vt homines esse memineritis, quibus felicitas hæc quacunque sit, debeatur. nam hoc tam cuiusnotum esse debet, quām quod vivat. Illud potius nostra interest, confirmare vosq; adhortari, ne labore reformati, qui voluptati (quam in ipso statim limine Græcarum literarum percepturi estis) adeò iunctus est, vt nō magis laborandum nobis esse videatur, quām voluptati honestissime inferiendum: qua vt ampliore quoque perfruamini, nihil inibi videor omislus, nihil præteritus, quod quām à vobis aut desiderari nouerim: si modò eiusmodi sit futurum quod & nobis quoque non ignoraret. Quid enim literato homine turpius, aut ab humanitate alienius, quām si aut scisse aut didicisse frustè videatur? Frustrè autem & scit & dicit, qui nec commentando nec docendo cuiquā prœdest. Sicut enim in animatibus propriū ac naturale

## ORAT. DE LAVD. LIT. GRÆC.

naturale maximè opus esse censetur procreare tale aliquid quod ale ipsius est si integrum absolutumque sit: ita eruditio homini nihil convenire magis dixeris quam efficere reliqueré que post se sui summillos in studiis ac disciplinis: si aut homo fuisse videri vult, aut non indoctus homo, hominem enim hominis causa natum credi par est. Quare neque inuidere cuiquam in literis, fas iudico, neque supprimere quicquam quod utile futurum existimes aut viuentibus aut posteris. Nam (ut ait Theognis.)

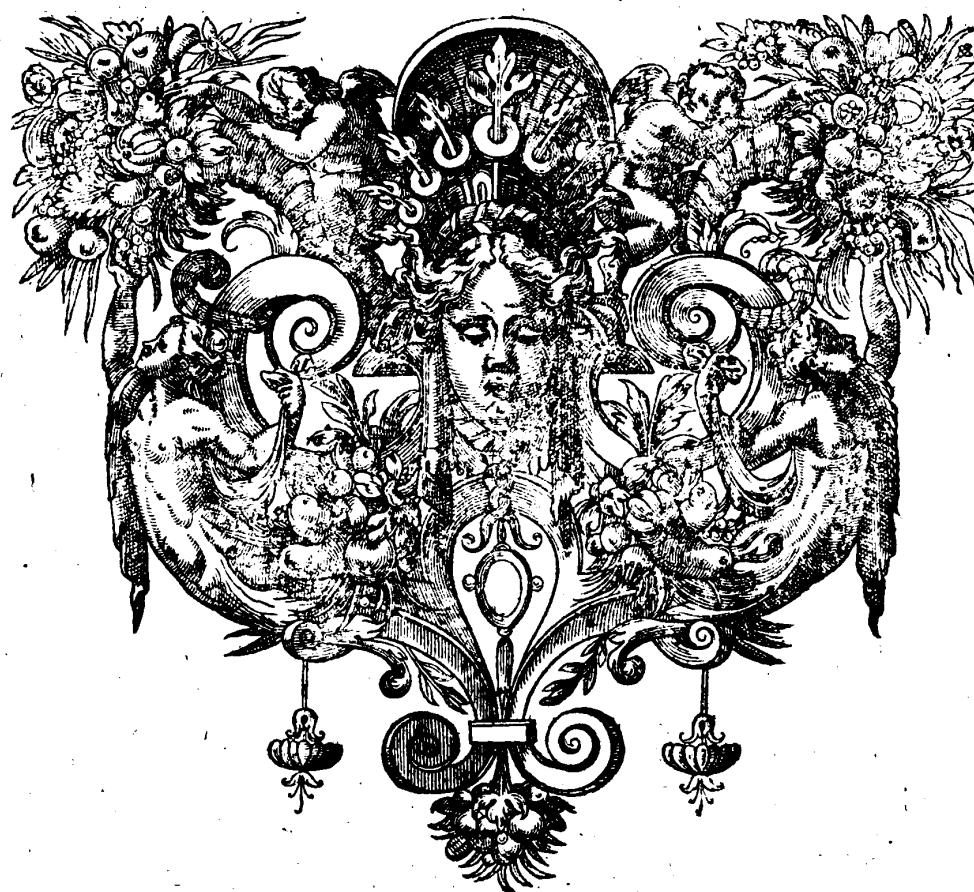
Xp̄ μουσῶν Σεπάτα τα καὶ ἀγαλον, ἐπι περιστό<sup>ρ</sup>  
Εἰδέναι σφίνς, τὸν φύσει τὸν πελάθει.  
Αλλὰ τὰ μὲν μῆτε, τὰ δὲ δικαιώματα, ἀλλαζόμενα.  
Τί σπειρ γένονται, μελός δησεύδωθε;  
Hoc eis,

Musarum interpres, si quid sapientius unquam  
Nouerit, inui: sua sit procul inde mala.  
Nuncque alia inueniat, nunc monstret, plurima condat.  
Si solus sapiat, nempe quis usus erit?

Quippe (ut Plato aiebat) non minus ad felicitatem pertinet bonos efficere, quam bonum esse. Ideoque nulli magis idem familiarius se offerre solitus erat quam cui plurimo usui esse posset: quamquam se suisque rebus maximè frui valeret. Quod mihi quoque video esse faciendum; in ea præsertim ciuitate qua non tam potentia atque imperio ipsius sit Italie metropolis, quam quibusvis virtutibus, totius orbis grande specimen atque ornamentum, vel potius naturæ miraculum: quemquam quæ imperium vitia comitari

solent, non nō oddita refugerit ut non inesse possit. Sicut et publicæ, sed ne excogitari quidē. Quare beatū iudico eū quem cuius studio incumbenter degere in ea contigerit: sed beatissimum, quem literaria facultates exceperint: quoniam tot præsertim tantaque vndeque suppetant attuluntq; ad eam rem commoda, ut singuli fortasse plura possint, haberi certe non possint. Ibi enim ut alia omittā tanta librorum copia, quanta post Gothicam ruinam nunquam fuit, nec veteribus vero Romanis aut Græcis florentibus, in his quæ extant, facile credi par est: quoniam nouo hoc inuenio carent imprimendorum librorum, qui & pulcherrimi iam atque emendatissimi prodire incipiunt, Aldi potissimum nostri opera de quo illud habeo dicere quod de Porphyrio inquit Simplicius, Omnia bonorum nobis auctor, Aldus: Vobis verò illud mihi videor accommodatus quod Demosthenes, quem inter pie atque sumus, Atheniensibus protulit, ferte autem (rogo) aequo animo Græcis me pauculis verbis vos alloqui: οὐδὲ οὐδὲ ταῦτα γεγένη, οὐδὲ σφες Ερετοί, μονορυχοὶ Φορκλοί πρεστές λέγετε τὸν τοῦ Ελλήνων ιππού λόγον απλανήτων δεῖτε, οἵτε δὲ πολλαχοὶ οὐδὲ Φεγγάρετε. hoc est, Præsens itaque tempus, οὐ νοτιονέοντες, quasi enixa vocē pronuntiat capessandas esse vobis Græcas literas, si quid de felicitate vestra cogitatis. Nam, ut Virgilianum quoque carmen in vos transferam, Via primæ felicitatis (quod minime reuiniri) Graia pandetur ab urbe. Experi scimini igitur iam, & capessite Græcas literas, ultrò sese vobis offerentes. Dixi.

99 4



M. ANTONII ANTIMACHI DE  
LITERARVM GRÆCARVM LAUDIBVS  
oratio, in Ferrarensi gymnasio publicè habita.

**N** degenda hominum vita, ij qui alicui prodeesse conantur, quantum opere laudandi sint, spectantissimi viri, non vos præterire crediderim, quum & ingenij acutitate & longo rerum vsu præstetis, ac doctrina atque prudentia antecellatis. Qui vero publice utilitati consulunt, ac non solum sibi, sed & patriæ & amicis ac humanæ societati sese natos arbitrantur, quanto laudum præconio extolliri mereantur, itidem vos non ignorare existimauerim. A qua sane animi sententia quum nec ab incunte erat, nec etiam postquam nostra canescere cœpit oratio, vñquam abhortuerimus: nihil commodius, nihil conducibilis atque præstantius in toto vitæ cursu esse duxerimus, nihilque magis ex animo vñquam optauerimus, quam plurimis benefacere, ac de omnibus pro virili mea (modò daretur occasio) bene mereri: amicorum precibus (quorum benevolentia aliquid recusare, non solum turpe, sed propemodum nefarium videbatur) & cohortationibus huius celebratissimi gymnasij instauratoris Ludouici Bonacioli, viri planè in omni scientiarū & virtutum genere eminentissimi, (cui ex isto hominum flore qui viuunt, paucos admodum pares inuenias) non spe honoris aut gloria, cui sapiens quisque semper studuit, nec lucri cupiditate, sed potius quod id quod in animo habebam, re facilius præstare possem, Græcè profitendi publicum munus non inuiti suscepimus. Eo itaque consilio hoc accessimus, vt quæ ad communem Græcè discere cupientium utilitatem spectare videntur, diceremus, ac de literarum Græcarum laudibus verba faceremus: non quod ea dicendi facundia, is verborum ornatus, ea eloquentia vis, atque is demum orationis thesaurus & splendor, qui tam magno oneri sustinendo par esset ac tante rei dignitas postularet, necnon tot clarissimorum viorum conspectus mihi multò iucundissimus theretur, in me reperiatur: sed vt fretus humanitate vestra, qua erga omnes qui virtutibus innituntur, vti consueisti, huiusmodi opus aggredias, ac propositam rem pro tenuitate ingenij mei persequar. Cuius planè tanta est magnitudo atque præstantia, vt nemini vel mediocriter eruditio deesse possitoratio, sed in exitu inueniendo maior omnino, quam in initio inchoando, dicere volenti se offert difficultas.

Tanta est profectio literarum Græcarum, amplissimi viri, dignitas, & tantæ dignitati coniuncta utilitas, (quarum notas antiquissimis temporibus, seu Cadmo, siue Danao autoribus, siue Orpheo admoneente, Græcos habuisse, memorie proditum est) vt ea non solum apud illos qui ceteras gentes atque nationes barbaras appellabant, verum etiam apud barbaros ipsos maximo in vsu fuerint, & ab ortu ad occasum usque peruersint: quando Druidas Gallorum religiosos in publicis priuatisque rationibus literis Græcis vsos fuisse constat: & Romanorum temporibus in Helvetiorum castris tabulas repertas esse lite-

ris Græcis confectas, & ad Cæsarem perlatas, ex historiarum lectione latè admodum pater. Quibus in tabulis ratio confecta erat, qui numerus domo existet eorum qui arma ferre possent; & item separatim pueri, senes, mulierésque. Brachmanas itidem è quorum numero celeberrimus Calanus ille fuit, & gynnosophaistæ Indorum sapientes, easdem in vsu habuisse, easdem Indorum ipsorum regem Phraotem calluiste, compertum est. Apud Romanos vero quanto in pretio, quanto in honore semper sint habita, quum penè exdem à principio cum Latinis fuerint, eas in Latium aferente Nicostrata etiam me tacere, vel faciliter potestis intelligere.

Nullum enim studiorum genus, quod aliqua scientia luce præfulgeat, nullas pro�is ingenicas disciplinas esse coniperio, quæ non è Græcorum fontibus emanauerint: Latinusque in omnibus liberalibus artibus illorum sequutos imitatosque fuisse vestigia. Nam si à grammatica exordiri voluerimus, cuius inventorem ij qui eam rem diligentius peruestigarunt, Mercurium ferunt: sine qua ad nullum scientia gradum peruenire valens, quum ea duce orationis cognitatem assicuarum, ac ad alias scientias faciles auditus adipiscamur, nonne eam totam à Græcis habere fatebimur? Quid de poetica, quæ tantopere diuinitatis est particeps, vt summis ipse rerū omnium opifex statim penè à mundo, verbo, non manibus condito, sua mysteria per eam literarum monimentis mandari voluerit, dicemus? Quid de oratoria facultate, a flexianima omnium regina rerū oratione, quæ motus animalium quod vult impellit, loquerimur? Quid de dialectica, quæ differendi artem aperit, verumque à falso segregat, ac nos ad veritatem ducit, sentiemus? Quid de philosophia, legum inuentrice, morum disciplinarumque magistra, quæ bene beatèque vivendi rationes demonstrat, ac dijudicato honorum & malorum fine, quid fugiendum, quid expetendum sit, proponit, ad sedandos animi affectus atque perturbationes plurimum valet, naturæ secreta rimiratur, rerum omnium causas perscrutatur, humana despicit, cogitansque coelestia, hac nostra & exigua & minima contemnit, immortalitatem animæ docet, ac nos Deo optimo maximo (ad summam cuius intelligentiam consideratione nos ducit, quantum homini licet) quam simillimos efficit, judicabitus? Quid de medicina, reliquarum artium parente atque eductrice, & altrice, quæ vniuersas scientias complectitur, singulas disciplinas cogitatione prosequitur, rerum omnium cognitionem nutricatur & continet, ac humanæ vitæ conseruandæ, necnon extincta morbis corpora ab inferis penè reuecandi potestatem habet, rogati respondebitus, nonne hac omnia nos à Græcis inuatuos esse (nisi ingratii nuncupari velimus) cōfitebimur? quido ab ipsis & Mathematicas accepimus. Nam arithmeticam, reliquarum ducem, ex cuius numeris anitham creari, ac singula constare Pythagorici sentiebant, & quaternarium numerum (in quo prima solida demonstratio inuenitur) rerum omnium

# ORAT. DE L A V D. L I T. G RÆC.

omnium opificem causamque esse firmabat, quod ab eo, tanquam à radice atque principio, cuncta dependent: ac geometram, quæ cu[m] superiori adeo connexa colligataque est, ut sit[ur] ea hancquam videatur posse consistere, quum punctum referatur monadi, linea autem numero binario, ab aliquo ad aliquid, & trinario conueniat superficies: qua(dum eius lineamentis, formis, interuallis ac magnitudinibus vtimur) mare, terras, cœlumque metimut, quin à Græcis suscepimus, nemo, vt opinor, vel impudenterissimus negauerit. Musicam verò à Mercurio numeris, vocibus & modis inuentam, quam veteres omne co[n]tinere dixerunt, eo quod corum quæ sunt, absque symmetria & analogia nihil existat, nec etiam aliiquid eorum quæ sunt, si absque congrua symmetria atque analogia consequitum fuerit, vñquam bene habeat, sive arte fabrefactum fuerit, seu natura comparatum: siue sensu comprehendatur, seu solius intelligentie speculatione percipiatur: quæ duo nimis in musica (totius harmonia) reperiuntur, ex cuius cognitione harmonicam mundi rationem coniicimus: & item astronomiam, (cuius scientiam Chaldei diuina siderum obseruatione putantur effecisse) quæ temporum varietates, totius anni ordinem, astrorum influxus, ortus, obitus, traiectiones, motusque stellarum, ac cœli meatus conuersationemque explicat, quid cuique euenturum sit prædictit, Græcorum beneficio (quibus tantum debemus) Latinos itidem habere fatendum est. Nec, mea quidem sententia, nullus adeo peruicax, adeo obstinata mentis, duraque cervicis, ac tam peruersi iudicij reperitur, qui aliquo modo id audeat inficiari. Ex quibus omnibus sane rebus quanta hominibus commoda, quæ vtilitates humano generi, quot honores proueniant, non meum est dicere, quum res ipsa per se loquatur. Ideo non est quod vos (qui incredibili discendi cupiditate ardetis) ad huiusmodi literarum studia, ex quibus maximos

atque vberimos fructus percipietis, nisi vobis ipsi deesse volueritis, cohortemur. Currentes enim incitare videtur absurdum: quum tantæ (sicuti accepistis) dignitatis, honoris, commoditatis, splendoris, vtilitatis atque præstantiæ sint, ut vñusquisque qui in bonarum artium studiis proficere exoptat, eas velit nolit cogatur expetere: præsertim quum illis qui eas consequiti fuerint, maxima præmia non sine nominis celebritate proponantur, amplissimi honores non absque immortalitatis gloria reseruentur. Reliquum est, vt demonstrata tantæ rei maiestate, (ex qua, vt intellectis, innumerabilia mortalibus bona pariuntur, & ad homines confluent) in ea comparanda operam, curam, diligentiam, industriam ac studium denique meum vobis pollicear, quæ omnia, sine vlla laboris aut temporis intermissione, me libentissime præstatum spondeo: nec aliqua in re, quæ in discendo vsui vel commodo esse possit, me vobis vñquam defusurum recipio. Quod quum contigerit, Bonaciolo, viro non minori experientia quam doctrina ornatussum, ac (vt sup[er]a memorauimus) omnibus egregiis animi dotibus atque virtutibus vndeunque reticissimo, qui huius clarissimi gymnasi non minus ornamento quam vtilitati semper studet, mehercule vclim referatur acceptum: eo quod ipse omnium vnius procurauerit efficeritque (ne quod verum est inficiemur) vt Græcè profitendi munus obierimus. Ago insuper humanitati omnium vestra, si non quas debedo, saltem quas possum gratias: ac si obsequendo & de vobis bene merendo gratia referri poterit, eam me quandoque libenti animo cumulatissime relatum, affirmare non dubitauerim: propterea quod hodie frequenti ac iucundissimo conspectu vestro, me (quæ vestra est benignitas) ornandum amplificandumque suscepitis, cuius beneficij memoria apud me residet sempiterna necessere est.

99 5



EX CONRADI HERESBACHII  
oratione in commendationem Græ-  
carum literarum,

EX C E R P T A .

Ive autem autore Iauam, lingua huius, sicut & gentis, primo fundatore, literarum Græcarum initia è Babylonica illa linguarum orta varietate, atque in Græciam translata, siue temporum iniuria neglectus characterum vsus, & à patribus antè repertus, velut postliminio à vicinis, siue Phœnicibus, siue Ægyptiis (apud quos patriarcharum monumenta conferabantur) repetitus sit, etiam si certò non tradatur, tamen alterum probabile videtur, Græcam literaturam non simul cœptam absolutamque. Primi per figuram animantium Ægyptij sensus mentis explicabant: & antiquissima monumenta saxis impresa, literarum inventores perhibent. Inde Phœnicias, quia mari prepollebant, traditur intulisse Græcæ: gloriam adepti sunt quasi repererint quæ acceperat. Quippe fama est Cadmū, classe Phœnicum vescum, rudibus adhuc Græcorum populis, artis eius autorem fuisse. Quidam Cecropem Atheniensem & Linum Thebanum, & temporibus Troianis Palamedem xvi. literarum formas, mox alios ac præcipue Simoni dem cæteras reperisse. Quum autem Palamedem ad deos retulisse hoc inuentum teletur Philostratus, & Plato scribat apud Ægyptios se audisse deum quendam coli illic nomine Theuth, qui cum alias artes, tum literas inuenierit: nonnulli ad Assyrios referant; alii denique æternum fuisse literarum usum: verisimile appareat, sicut Latina à Græcis, ita Græcas ab Hebreis mutuatas: quod elementorum ipsorum vicina nomina magna ex parte comprobare, contendit Eusebius, Iosephi & Clementis testimonia citans: & sic ubi vident, id non mirum in tam diurno & variarum gentium usu: quum & Græcas vetustas Cadmeas in tripode incisas, ab his quibus nunc Græci vtimur, etiam discrepare Herodotus referat, & Delphicam tabulam in æde Misericordia Romæ testificari scribat Plinius: quia vero Græci & Latini eorum initia ignorarunt, & ad deorum inuenta, sicut alia pleraque, ita hæc quoque retulisse, quum tamen multis antè seculis apud Hebreos fuisse deprehendantur. Porro quum Phœnices & Ægyptios (à quibus literæ primū in Græciam translata memorantur) è posteritate Cham fuisse constet, si que mox post sortitionem libertorum Noe, pullo semine benedicto Sem, è sua hereditaria sorte ad filios Iaphet migrare compulerint: & postea Israelitas, duce Iosua, hereditaria terra sancta recuperata, exactam Chami stirpem alias sedes querere adegerint: quo factum ut profugi vicinas Græcæ regiones occuparint, & illuc artes plurimas & patriarcharum reliquias secum adduxerint: (vt etiam idolatria peruersaque per apostamatam Cham, ciusque nepotem Nemrod, institutum deorum cultum Græcos Ægyptiis debere proditum est) & ex his Cadmum & Phœnices eius colonias, quæ Græciam deduxerat, verisimile est: quod si-

mul cum deorum portentoso cultu, & hoc literarum bonum è patriarcharum reliquiis attulerunt: atque hinc esse quoddalij Syrii, alij Phœnicibus literatum inventionem acceptam ferat. Syriam autem ac Phœniciam & Ægyptum, Hebræorum fuisse sedes, in confessio est, apud quos patrum monumenta conservabantur: & constat Græcos sapientiae studiosos descendit cupiditate frequentes eō, vt sacerdotes & prophetas audirent, profectos fuisse, (id quod de Orpheo, Musæo, Dardalo, Homerio, Lycurgo, Solone, Demoerito, Heraclito, Platone, aliisque innumeris memoria proditum) & quæ illic didicerant, Græcæ tradidisse. Vnde quæ de Chaldæorum, Phœnicum, Ægyptiorumque inuentis prodita sunt à Græcis & Latinis, ea omnia ad Hebreos & patriarchas pertinere certum est: & quæ illi diis suis inuentoribus tribuant, ea constat longè antè ab Hebreis reperta usurpataque fuisse. Cui rei argumentum præbet vini inuentum, quod illi Baccho tribuunt, quin multis antè seculis à Noe patriarcha vitis cultura reperta fuerit, vt rectè post faciem historiam admonuit Lactantius. Ad eundem modum de frugum, medicinæ, aliisque inuentis iudicare licet, quæ omnia ad factios mortalesque deos retulebunt illi: quum apud Hebreos vetustiores pleraque usurpata sint priusquam ad Græcos peruererint. Sed ob id laude sua minimè fraudandi sunt, qui ab aliis inuenta, meliora reddiderint, atque sic excoluerint vt non aliorum sed sua inuenta esse videantur: vt mox latius declarabitur. Græciam autem felicissimam ingeniorum altricem fuisse constat: adeò vt appareat, huic vniuersi opificem, & linguarum virtutisque dispensatorem Deum Opt. Max. hominibus qui secundum naturam optimam regionem natii, eam etiam linguam voluisse largiri quæ idoneum tradendarum honestarum artium præberet instrumentum, & fida virtutis eruditio custos esset. Idque noster Moses citra controversiam Græca lingua assequuta. Nam eti initio rudes & contracta, sic tamen exulta propagataque, vt nullalingua vel elegantior, vel latius se sparserit: nulla quam non hæc elegantia & copia omnique ornatorum supellestile superarit: inter omnes tantum emicans quantum ignes inter luna minores. Nam quæ linguae potissimum in hoc diuina dispensatione tributæ, vt quæ velis, commode ac significanter (vt diximus) exprimas: quæ, obsecro, significantioribus magisque appositis vocibus singula declarat quæ Græca? Adeò vt non abs re Socrates apud Platonem contendat, Græcorum vocabula imprimis non temere pro instituentis voluntate, sed naturali èst nativaque perspicuitate rem velut oculis subiicere. Vnde exquisita in Græcis vocibus venus, europa, Atticus lepos, Musa Attica, Laconismus, & id genus alia singularis cuiusdam appositeque in exprimendo ea lingua venustatis proverbia pererunt. Hinc quod grauissimus inter Latinos poetas, Graiis, inquit, dedit ore rotundo Musa loqui. Ad quod

## O R A T . D E L A V D . L I T . G R A E C .

de quod & Musas atque adeò deos ipsos aiunt Græco sermone vsuros, si humana lingua vti voluissent. Porro quum septuaginta duę lingua numerentur, ex his septem præcipue, quas recenset Volaterranus, Assyriorum, Arabum, Ægyptiorum, Hebreorum, Græcorum, Latinorum, Dalmatarumque: tamen nulla ex omnibus his, quæ vel latius sparsa sit, vel præstantiora ingenia nacta sit, vel denique plures honestas disciplinas tradidit. Neque enim solum hæc lingua se continuuit ea parte quæ Græcia propriè dicebatur, hoc est Ægeo pelago & Ionio atque Isthmo conclusa: neque ea tandem regione quæ magna Græcia dicebatur: sed præter insulas & peninsulas, amplissimaque regna, Peloponnesum, Cyprū, Rhodum, Cretam, Asiam minorem, Macedoniam, Epitum, Myssiam, Illyrium, Thraciam, Dalmatiā, Syriam, Ægyptum, ob Alexandrum victorem longè latèque complexa est, sed Gallie Germaniæ que etiam communis est. Nam & Massilia celeberrimum Græcarum disciplinarum gymnasium habuit: & in nobili Clivensium oppido Menianæ scholæ præfetus Græcius rhetor Athenis ortus, teste Eumenio: & Druides, Celtarum sacerdotes, Græco sermone in sacris vti. additque Iulius Cæsar, Gallos in publicis instrumentis Græcas literas usurpasse. Britannorum pars quæ Cornubia dicitur, reliquias Græca lingua profitetur. Quid dicam de Germania nostra, in cuius lingua innumera vestigia Græce lingue remanent? & nos obseruauimus aliquando aliquot centuriis vocabulorum quæ merè Græca sunt. Poltremò neque Scythes à Græca lingua abstinuisse, declarant Anacharsis & alij plerique. De Italia & Roma nihil attinet dicere, vbi Græcorum lingua prope modum ipsa Latina vulgatior fuit: & clarissimi scriptores in Italia & media Roma Græcè scripserunt. Siquidem Aulianus (vt scribit Philostratus) Romanus fuit, & Italianam nuncquam egressus, & tamen eius extant Græcae historiae. Item Plutarchus, Strabo, Dionysius, Appianus, Diadodus, & innumeris alij Romæ vixerunt, & scripta sua illic ediderunt Græco sermone: quemadmodum in Syria & Ægypto Josephus & Philo Iudei Græco quæ nativo vti maluerunt. Græca lingua in ipsa Syria Romanos imperatores facundos habitos, Mutilanus testatur apud Tacitum: eosque ad exercitum Græcè loquitos. Adde, imperatores ipsos, non solum Romanos, quos omnes propè Græcè peritissimos fuisse constat, & multorum carmina extant Græca: sed Germani etiam imperatores (quos alioqui à uero esse solitos nouimus) Græcam linguam calluerūt. De Carolo magno traditur quod Græcos legatos audiuerit, & Græcè responderit ipse. Otho I, imperator in bello quod in Apulia cum Saracenis & Græcis geslevat, insidiis interceptus quum Græcè sciret, eosque sermone veteretur, hostes fecellit: vt non animaduertentes eum esse Germanum, facile pecunia se redimi paterentur. Porro, si lingue alicuius utilitatem estimare velimus, quid hac vna communius, quidve vbique ad omnes disciplinas percipiendas vel tractandas vtilius ac magis necessarium? nempe qua, velut Delphico gladio, ad omnia & vbique vti conveniat: primam quum (vt dictum) nulla gens, nulla schola, nullum virtutis ac disciplinarum emporium, quod hanc linguam, velut commune vtilissimumque organum, non attripuerit. deinde nulla lingua plures vel disciplinas, vel bene viuendi præcepta tradidit, & per orbem transmisit, ac fidelius cōseruauit. Quota quæque plures, eosque clarissimos in omni disciplinarum genere scriptores exhibuit? è quorum scriptis & institutis, cùm omnis doctrina liberalis, omnis

historia, omnis sermo elegans sumi possit. Aut quæ tandem lingua vel disciplina, quæ huic colonias non duxerit? quæ indidem, ceu è locupletissimo mercatu, supellecilem non compararit, aut potius, ceu ex vobere artium eruditioisque fonte, riuos non duxerit? Nam, vt Homerus de Oceano canit, Εξ οὐπού μάρτες, inquit, ποταμοὶ καὶ πάσαι θάλασσαι, καὶ πάσαι κρίους καὶ φέρεται πάντα τὰ νερά: ita ex hac lingua, veluti quæpiam bonorum omnium mari, disciplinæ, artes, præceptiones, atque adeò ipsa elementa, manarunt. Hinc poetica, rhetorica, dialectica, grammatica, disciplinæ quæ mathematicæ vocantur: hinc politica, ethica, therapeutica, physica, theologia, & (vt uno verbo multa complectar) vniuersa ipsa philosophia, disciplinarumque omnium orbis, quam encyclopædiā vocamus. quæ omnes artes Græcos etiam nunc fontes resipiscunt, vt ne nomina quidem alia quam nativa & Græca admittant, neque nos aliis nominibus eas agnoscamus: eoque iure se nobis permittebites, vt à fontibus secludi non patientur. Nam & tota lingua Latina, & disciplinæ ea lingua traditæ, ex hac fluxerunt, adque huius ductum se sic composuerunt, vt instar alumne & discipulæ πηνυλίου ἐν τῷ πδωντιπας manu fulciantur ac sustententur, ab illius ductu ne latum digitum discedentes. Id quod à literis, velut ab ovo, ordienti per omnes disciplinas ostendere, non fuerit difficile. Siquidem literæ omnes, vna duntaxat atque altera dempta, inde mutuatae sunt: etiam si iucundissimis illorum caremus, altera, vocali, altera, consonante, quibus nullè apud eos spirant dulcius. Adde quod nos vix quatuor literis, illi duabus expirant: vt appareat in dictione φίλα, ψήφος θερα. Scribendo autem & pronunciando (quæ sunt præcipuae Grammaticæ partes) quam Græcae lingue rudes passim labantur ac se se traducant, satis liquet, quum imperiti Christe pro Christe, Eleison pro Electione, & sonente & scribant. Neque minus in etymologiis peccatur, quum innumera nomina (velut exempli gratia, in e primæ inflexionis, & patronymica omnia: item Didio, Sappho, Laches, & id genus similia) etiam Græcorum inflexiones usurpari legitimè non queant. Taceo generum rationem, articuli in oratione vim. Quid memorem syntaxes, figurarum rationes à Græcis pendentes? Taceo quod Nonius Marcellus vniuersa ferè Latina vocabula repetit à Græcis. Sed, ne in elementis balbutiamus, sat fuerit, si perspicuum fecerimus, Latina sine Græcis, quibus superstructa sunt, non posse subsistere: à quo ipsi elementorū crepundiis Græca discentem, operæ pretium facere laborisque compendium parare.

Cæterum vt ad series disciplinas progrediar, inter quas primas facilè sibi vendicat Poetica, (seu vetustatis autoritatem spectes, siue rerum traditarum utilitatem atque œconomia prudentiam) huius & vñis & inuentio Græcorum est. vnde Horatius, poetam formaturus, ad Græcos, tanquam ad certissimos eius artis magistros, relegavit: —*vros, inquiens, exemplaria Græca Nocturna versate manus, versate diurna.* Nam vt ceteros, Musæum & Orpheo, poetarum antiquissimos, prætercam, ex uno Homero, tanquam vniuersa eruditioisque fonte, disciplinarum omnium seminaria hausta, cùm per se perspicuum, tum Plutarchus singulari libro contestatum reliquit. neque poetas solum indidem hortos suos irrigasse, sed oratores admirabile illud dicendi artificium figurasse, ac denique philosophos reip. bene viuendi præcepta mutuasse declarat. Neque vel consiliorum vel litium artes, vel similitudines, vel amplificationes, vel argumenta, vel digressiones illæ, quæ ab illo non sint cō-

## EX CONRADI HERESBACHII

monstrat. Quid obsecro tentari potuit quod ab illo in suis poematis non sit excogitatum vel animaduertsum? Quæ regio, quæ pugna, quæ forma, quod remigium, qui denique motus animorum, quæ ferarum figura, quas ille cæcus non viderit? quum ita nobis eas depinxerit ut eas quasi videre, quum legitimus, videamur? Ac verissime his succinens poeta Latinus de Homero, *Quicquid sit, inquit, pulchrum, quid turpe, quid visile, quid non, Plenus ac melius Chrysippo & Cratore dicit.* Quibus hoc addere licet summa laudis loco, singula propemodum verba eius poeta, quasi a populi regmata esse, & proverbij loco usurpati, ut testatur Macrobius. Et an à Latino Homero, alioqui absolutissimus, superatus sit, apud eundem licet intueri, Homerica cum Virgilianis conferentem. Hoc constat, Latinos plenarij nominis poetas magna cum laude Græcorum poemata vel translatisse, vel imitatos fuisse, inopia magis impulsos quam superandi fiducia fretos. Siquidem Virgilium, Latinorum coryphaeum, nemo nescit bonam Æneidos partem ex Homeri poesi transcripsisse, atque in totum se ad Homerum emulandum composuisse: Georgica ad Hesiodi ἡρακλεῖον imitationem feliciter scripsisse: Bucolica impari conatu ad Theocriti facilitatem expressisse, critici fatentur: etiam illorum inuentis iam frueretur. Terentius (cui proximus, mea sententia, locus inter Latinos poetas debetur) adde etiā Accium, Cæciliū, Pacuvium: nunquid Menandrum solum interpretantur, vixque leuem illius assequuntur umbram, iuxta Fabij sententiam? Quanquam in comediis aliquid præstissemus Latinos, etiam si totæ è Græcorum mythoreciis miruatae sint, fatendum est: tragedia certè Græca tota est. Solius enim Seneca apud Latinos (quod quidem sciam) extant tragediæ, atque illæ ex Euripide interpretatae. Deus bone quam non accedit ad illius elegantiam, artificium, ac sententiarum grauitatem! Iam, si vtrosque cum alteris conferas, amon reperies omnia Latinorum inuenta, fabularum ingeniosa inuolutra, compositiones illustres, allegorias appositæ, affectus actiores, mirandos motus, compositiones significantiores, ac breuiter supellestilem quandam natuam quadam poetice copia affluentem? E regione apud nos priuiora ferè omnia gratia non solum inferiora, verum etiam à dignitate plerunque & à decoro aliena. Quanquam non infiōr quin nostrorum poetarum carmina, si seorsum legas, venusta appareant & eleganter scripta, atque etiam vt iis nihil melius posse heri cœreas: at si componas & conferas Græca ipsa vnde illa descripta sunt, ac singula consideratæ atque aptè iunctis alternis lectionibus committas, compries vix εὐπαρούσιαν τὴν διάρτην, vt est in proverbio. adeò iacere ac putere incipiunt Latina, vt quæ Græcorum, quæ emulari non poterant, luminibus gratisque obsolescant. Cuius quidem rei apud Gellium, lingua Latiniæ acerrimum censorem requirere iudicium atque exempla licebit, vbi Cæciliū cum Menandri, Virgilii cum Homeri & Theocriti, versus exponuntur, quos ab his mutuati sunt: Diomedis hercle & Glauci arma non dispari magis pretio aestimari possunt. Atque hīc mihi Cicero ignoscat, qui Latinos à Græcis sumpta, meliora reddidisse clamat. Sed quis hæc deprehendet? quis aut artificium aut translata aliunde intelligat, nisi huius linguae supellestile instruetus?

Poeticen excipit rhetorice, cum numerorum & figurarum ornatu, tum structura orationisque filo atque charactere propemodum coniuncta: quæ quum omnia, perinde atque inventionis & eloquutionis,

ita argumenta & formulæ à Græcis fontibus hauriuntur. Quandoquidem in hac illi sic regnant ut Cicero fateatur hanc Athenis & inventari & absolutam: siue diuidendi, præparandis rationem, consilium, ordinem, seū affectuum motus species, figurarum & troporum picturas, eorum summationi omnium apparatus inde fluere videoas. Et haud scio quid aliud poeta oratoresque nostri quam poesi & orationis ciuitate donauerunt Romana: qui, siquid eximum præstiterint, id ex illorum omniugis pratis, veluti florculis, decrēptis, illorū inque virtutum imitatione comparauerunt. Cato iam senex, Græcis alioqui parum amicus, commentarios sibi collegit, è Thucydidis orationibus & Demosthenis, quas in dicendo magno sibi usi fuisse testatus est. Quid Ciceronem, Latinæ linguae principem, in eloquentia illam arcem subuexit, nisi Græcorum studia, inque iis æmulandis contentio? Nempe qui totum se ad Demosthenis viii, Platonis copiam, Isocratis iucunditatem, Periclis fulmina, Thucydidis maturitatem, neque certè infeliciter, compoñisse deprehenditur, beatissima quadam immortalis ingenij benignitate suffragante: adeòque Græcorum studiis operam nauavit, vt se Græcis declamationibus exerceret: Græca ubique cum Latinis coniungens, modò Latina Græce, modò Græca Latinè vertendo, stilum exercevit. Idemque filio (cui non nisi compendiosissimam fidelissimamque rationem præcipere potuit) faciendum suadebat. Quod si hodie iuuentuti persuaderi queat, felicius disciplina tractarentur, neque tam exangues ingeniorum vene existerent. Nihil enim mirum omnes bonas disciplinas iam diu sepultas, cum Græca lingua abolita, tum nullo declamandi exercitio: quæ tamen primaria sunt ingeniorum fomenta in eorum animis qui ad eruditioñis aliquem fructum peruenire contendant.

Dialectica, rhetorica germana. quum utraque alteri coniungenda esset, nostri hanc neglecta prorsus altera, veluti dextra manu, ad meras cauillationum stribiligines, aniles rixas, protraxerunt: vt nullum hodie vera dialectica in scholis remanserit vestigium. Quorsum patua (praua dicere debebant) logicalia? quorsum barbara non solum, sed inepta etiam atque inutilia illa quibus iuuentus in publicis gymnasiis oneratur commentaria? quorsum pro Aristotle, Porphyrioque, genuinis & Græcis elegantissimis, earumque artium peritissimis magistri, ineptis & corruptissimis tralationibus vti coguntur? quas quum nec intelligent ipsi professores, tamen misera iuuentute ediscere cogunt, ad nihil profuturas. Et tamen ex ipsis fontibus artes hæc facilissime percipi poterant.

Quid de mathematicis loquar? quum peculiares eius artis voces nondum sint Latinitate donatae, neque commode inopia linguae Latinæ omnes possint, fit vt identidem harum literarum imperitus in his explicandis intelligendisque offendat: quum ubique occurrant trigoni, tetragoni, monades, triades, diapente, diatessaron, excentrici, syncentrici, epicyclij, eclipses, & eius ordinis tanta turba vt annus deficeret si omnia vel commemorare vel ostendere nitar loca ubi interpres nos in scđissimos secum errores traxerunt.

Idque non in logicis ac mathematicis solùm, sed per totam philosophiam euennit, quæ quum tota sit Græcorum, nos vix faces quasdam ex illorum fontibus hautimus, easque è tam multis transfusas. Intervit tamen nostri philosophastri nullis dum vel Græcis vel melioribus literis adolescentes ad philosophiam

## ORAT. DE LAVD. LIT. GRÆC.

phiam veluti πτερυγία solū Alexandri Galli doctrinali, ceu communi omniū copiæ cornu, instructos, statim leari in morem ad philosophiæ ardua (hoc est ad volandum sine pennis) transmittunt. Cicerio, alioqui Græcorum gloriæ ænibus, philosophiam declarat citra Græcam eruditionem neque percipi, neque subsistere. Nam quum apud nos pauca admodum eaque à Græcis desumpta extēt digna lectu, (sophistarum enim nugas & delira commentaria non libet inter philosophia scripta referre) apud illos tam copiosæ, pietiosa, nitidæque philosophicæ supellestis monumenta nobis sunt reposita, quæ si in sua lingua legantur, & cum Teutonicis his conferantur, (hoc est quæ in Latinam linguam translata) iure dici poterit quod poeta de eximissato Hectore, Hei mihi qualis erat, quantum mutatus ab illo Aristotele & Platone! Nam præter quod parum commodè multa versa, primumque significanter expressa, etiam pleraque prætermisæ sunt, quæ non sunt satis assequiti interpretes, nonnulla de suo addiderunt: alicubi obscuriora relinquentur, quæ subinde lectorum diligētem vel cruciat, vel fallantur cernere licet in libris meteorologicis, & De cœlo, ac physiæ Aristotelis, utrissimum quidem libris, sed à nostris non intelligi in scholis reiciuntur. De Platone quid dicam? is nisi sua lingua legatur, nemio iudicare poterit de illius diuina vel doctrina vel eloquentia: reclamante quadam inexplicabili & copia & suavitate, in qua vir ille in ea lingua supra humanū ingenium dominatur. Quare doctissimum iuuenis Thomas Lupsetus, quum alterna opera Platonem legeremus Lutetiae, is subinde versum Platonem, notum aut Academicam vappam appellare consuevit quoties Latinum cum Græco conferremus: adeò diuinæ illius virtutes extra Græcum sermonē percipi nequeunt. Idem de Xenophonte, Theophrasto, Plutarcho, atque ceteris grauissimis philosophis, & doctrinæ castitate & eloquentiæ dotibus admirandis, iudicare licet.

Iam verò vt per ceteras philosophiæ partes progediamur, iatrice ac therapeutice, naturalis philosophiæ & honesta & necessaria disciplina, si purè prōque dignitate tractetur, certissimum: que οὐδὲ τὸ διάπολον compendium afferens, sed barbarorum linguæque Græca imperitorum scabie eam occupante, Deus bone quam squalida & strigosa redditæ, quamque periculosis erroribus & imposturis elegantissima simul utrissimumque professio deformata est! vbi pro Hippocrate & Galeno, huius artis χορυφαιοῖς, & qui citra Græcorum eruditionem percipi non poterant, nescio qui barbari Auerroës & Auicenna in scholas recepti sunt: quin illi interim multorum instar esse poterant, & reuera Homericō encomio digni, i.e. σοφοὶ πολλῶν καὶ ταξιδεῖς ἀλλων. Tota enim medicina, sicut & reliquæ philosophiæ partes, à Græcis petita. Idque indicant eius artis pharmacorum, vnguentorum, cataplasmatum, potionum, ceromatuum vocabula: item animantium, plantarum, gemmatum, morborum, remediorum, instrumentorum, ponderum, mensurarum innumeræ nomenclaturæ: quæ quin apud nos etiam recepta, circulatorum atque huius lingue imperitorum abusu detrita corruptaque, non intelligantur, non raro fit vt indocti medici potiones pro cataplastis, & (vt dicit poeta) φαμαντα πολλὰ μεταγένεται λύχα καὶ εἰσάται ministrent. Id quod designauit quidam, suppitorium, hoc est, pessum, pro pillulis praebens deglutiendum. Et tamen his etiæ impostoribus non dubitamus vitæ nostræ arbitriū concedere: neinpe vt per experimenta mortis agant: quum sit in nulla professione periculum maius: vt de his verè scripsit Plinius. Atqui videmus nunc, Musis bene fortunantibus, ac melioribus literis reuiviscent-

tibus, quosdam Græcarum litterarum adminiculō frētos, strenuam operam nauare vt hæc disciplina suæ dignitati restituatur: huc iam incumbentibus Theodoro Gaza, Leoniceno, Manardo, Copo, Ruellio, & aliis plerisque etatis nostræ ἀρχαῖσσοι, qui Augiæ illud barbarorum medicorum stabulum è Græcorum fontibus abluentes, eius disciplinæ candidatos ad ea collimare docent, sine quibus ἀκοντα νέχετον.

Ad iurisprudentiam (hoc est, ἡρόητην) venio, professionem & amplissimam & religiosissimam, nempe Reip. humanæque societatis ac pacis tuendæ magistrā. Qua arte quū & hæc Academia maximè celebretur, & nos olim, nondum satis politiorum literarum viatico instructi, ad huius studiū perpulsi, atque etiamnum studiorum nostrorum scopum desfiximus: ne illotis manibus tam seriae ac sacrosanctæ artis studium capseremus, (quæ diuinarum humanatūmque rerum, iusti & iniusti notitiam profitetur) Imperatoris consilio admoniti existimauimus satius πελειδεῖσθαι τὸ παῦν ἔργον, vt dicitur in proverbio: & ad vtriusque linguae studia, velut ad suavissimas pellices reuerli, tantisperdum illarum consuetudine instructis atque exatitatis liceret cum legitima pro dignitate σωσταῖς: quum citra illas, nullas seueriores disciplinas exacte tractari posse exploratum sit. Iam verò sat scio esse plerosque sic persuasos, vt existiment ad iurisprudentiæ studia Græcam eruditionem non tantoperè requiri: quos tamen, si me patiēter audierint, bonam spem concipio, sententiam eos immutaturos. Primum enim nemo diffiteri potest, iuris nostri originem & reipub. instituendæ formas Romanos à Græcis petitas instituisse. Deinde (vt antè quoque commemoratum, Romanis Græcam linguam familiarem & in deliciis habitam) maiorum gentium iureconsulti, qui iustitiae magis quam impositurarum ac litium studiosi, quum vtriusque linguae periti & in omni disciplinarum genere exculti essent, non existimabant quenquam fore tam impudentem qui ad hanc religiosissimam artem accederet, nisi & ipse Græca eruditione instructus eset. Vnde subinde è Græcorum thesauris καμπάνα proferunt, quibus vel in respondendo vel interpretando iure vtuntur: non solum voces & sententias Græcorum philosophorum, poetarum, oratorum, tanquam gemmas & lumina orationis, ad res significantius exprimendas, adque propositum probandum insulciantes, sed & epistles & rescripta Imp. atque aliorum iureconsultorum responsa Græco sermone subinde inserunt. Neque id abs re: quandoquidem iurisprudentiam cum philosophia coniunctam, & Cicero & Vlpianus testantur, nempe politicæ ethicæque portionem esse. Philosophia autem cum suis pedissequis orbem disciplinarum complectitur, quam Quintilianus, vir in iureconsultorum seminario consularis versatus, causis agendis necessariam exigit. Ad hæc iureconsulti communiter fatentur, in causis dicendis philosophorum, poetarum, oratorum umque autoritatem allegandam & recipiendam. Id quod Paulus iureconsul cōprobat: quum Hippocratis autoritate cōprobet, septimo mense partum legitimum nasci. Et Julianus sequitur Aristotelis sententiam in respondendo, qui tradit quinque simul liberos nasci posse. Emptionis venditionisque contrahendæ modus ex Homero allegatur. Vnde hic Accursius, quantumvis ab his literis alienus, tamen necessitate veritatèque ipsa compulsus, erumpere cogitur: Nota, (inquiens) poetarum & philosophorum autoritates in causis allegandas. Idque fecisse iureconsultos passim videre licet, suas l.l. ex horum scriptis locupletantes: vt cū alias innumeris locis, tum s. de l.l. ex Demosthene & Chrysippo, &

# EX C O N R A D I H E R E S B A C H I I

Theophrasto<sup>o</sup>, item ex Aristotele titulo de vspis, & Platone, ff. de nundinis l. secunda. Sic tit. de p̄enit, animaduersio delictorum suppliciorūmque ratio ex Homeri carminibus petitur, quemadmodum eo titulo capitalium causarum qualitas è Demosthenis sententia sancitur. sed quæ loca depravata lectoribus iudicib⁹sque s̄pē in posuerunt. Notarūntque hæc eruditiores litium decisores, ob linguarum meliorūmque literatum inscitiam capitaliter hallucinatos plerosque. Animaduerterunt igitur iureconsulti veteres, non modò lenociniis verborum, sed sententiarum etiam grauitate scatere literas humanioresquæ etiam testimoniorum & iudicati non raro obtineant virū. Solon è septem Græciæ sapientibus vñus, Homeri verib⁹s sententiam suam iudicibus approbasse dicitur: vt videlicet Salamin insula à Megarenibus occupata adjudicaretur Atheniensibus, abdicatis Megareis. Quare non temerè à Iustiniano Homerius omnis virtutis eruditio nisque patens celebratur. Et quamquam iureconsultis qui iurisprudentiaz sylvam perugati fuerint, non est obscurum, leges exactè recteque intelligere citra Græciæ linguæ peritiam perinde esse ac si quis sine pedibus ambulare tentet: tamen si quis hīc mihi ex iis quæ dicta sunt, aquæne credere nolit, hunc ego iubebo mox aspicere ea quæ sunt ante pedes, hoc est ipsa iuris incunabula: & reperiet in ipsa statim iuris divisione, ius scriptum & non scriptum vocari ad imitationem Græcorum νόμων καὶ δικαιων, vbi haec tenus imperitum vulgus ridiculè legit, fonoī monoi. Verūm vt hæc leuiora, & quæ §. item pretium, tit. de empt. Et § 1. de iniur. item §. de suibus ad l. Aquil. & alia pleraque institutionum loca transiliam, vnum proferam de donatione locum, vbi donationis causa mortis, ratio è Telemachi Homericī exemplo declaratur, locus haec tenus à paucis dum recte explicatus: ac primum (quod equidē sciām) à nobis ex Odysseos libtos interpretatus. Id quod celeberrimi nominis iurecons. Claudio Cantiuncula testari poterit: qui ex meo exemplari à me adnotata exceptit, atque hinc alij quidam imitati. Quemadmodum & de pub. iud. obscurato loco è Xenophontē lucem addidiūmus. Vbi Accursius, cum Academicis iubet lectorēm ἐπιχειρία, Græcum (inquiens) hoc totum: omitte. Sicut aliās, Hoc Græcum est: (inquit) quod legi non potest. Quid (obsecro) id aliud est quām cæcum cæco ducatum præbere, & vtrunque in foueam, hoc est in errorem, prouoluere? infelicia tempora. At verò ipsas Pandectas, hoc est apothecas, atque adēo iuris ciuilis campos ingressis, Deus bone quām hīc se offerunt multa nostrum institutum comprobantia! Siquidem in ipso linine, hoc est titulo libri, offendere cogitur: ac nec ipsum procēdium intelligere poterit Græciæ linguæ ignarus. vbi pro λέξι, hircos, loco οὐρανός, coloritz, hoc est, pro grecis Græcis nescio quæ κάρκανα & carcinomata, Græciæ videlicet linguæ inopia, supposita atque innata sunt: quibus tamen nominibus Iustinianus iuris ciuilis gradus distinguere voluit, quæ admodum & hodie Baccalaureorum & Licentiatorum ac Doctorum vocabula recepta sunt: vt totius procēdij intellectus ex his vocibus pendeat. Ad eundem lapidem impingitur l.2. C. de vet. iur. encl., vbi pro καταστάσι surrepli nihil nisi, Hoc Græcum est. & mox pro μεγάλᾳ, narris: perinde ac si quis scripturam interpretetur piscem. Quid (obsecro) excogitari potuit absurdius? quum tamen totius constitutionis sententia in his lateat vocabulis, quæ de legum interpretatione loquitur. Lib. 5 ff. ex Adriani principis rescripto Græco, patrum fideliter verso. Accursius, hircum mulget, & Bartholus ac cæteri cibrum suppo-

nu nt: utrique æquè inepti, priuatum Atheniensium magistratum, ho c est ἀρχήτας, ad quoslibet magistratus referentes, genuinam rescripti sententiam peruerunt: ita vt incertum relinquatur quid sibi voluerit princeps, quum dixerit, n̄ agitatus cognoscere de his rebus pro quibus tutores fuerint. non enim rebus tutores dantur, sed personis. Ad eandem erroris regulam exigi poterunt tit. de appellat. vbi Vlpianus disputat an aduersus principis rescriptum appellari possit: vt si forte præses aliquis ad Imp. scriperit, aque responsum sit, an hic appellandi locus. Iureconsultus rescriptum Græcum citat. eius tam verba quām sententia corruptè redditā, tamen oraculi vice leguntur supposititia, explosis genuinis. Nam pro eo quod Græcē, ὁν ἡντεῖται τὸς Λουλεύοντος Σπαλαῖνος τὸς τὸν Σπαστήν, horum loco legitur, Prouocare ab enunciatione licentia existit. Ita vt Accursius senserit, ab enunciatione, hoc est à peruerso principi narratis, appellari posse: quum sit accipiendo de eo ad quem prouocamus, & ab ipso rescripto, non autem à quo. Σπαστή enim hīc non enunciationem (vt apud Aristot. Σπαστή) significat, sed sententiam & responsū, vt Andreas Alciatus eruditè animaduerit. Succedunt non minoris momenti errata, inter quæ est Eudemonis cuiusdam supplex ad Antoninum Cæsarē libellus. Tota lex Græco sermone à Volusio Metriano iureconsulto refertur: ex peruersa autem interpretatione Græciæ legis, iuris aliquot professores magni nominis in eum venerunt errorem, vt huius legis testimonio freti, affirmarint imperium maris ad principem Rō. non pertinere: vt alio errore alium trahente, addiderunt, Venetos non esse sub imperio Rom. quin Græca ipsa, si ritè intelligentur, exeret contrarium probet, atque omnem ambiguitatē facile discutiant. ἔπειδη τὸν πονούντας, οὐ δὲ νοοῦντας, non quod Imp. non sit dominus maris, sed quod lege Rhodia iudicet, & non priuata lege. Eiusdem nota in L. Lucius. ff. de seruit imb. pt. Bartholi lapsus. nam interpretis imperitia veluti bubulis naribus ductus, nescio quas ἀρεσδιούσας comminiscitur distinctiones de concessionibus personalibus, & quæ ad heredem transeant: quum quod Græcē legitur, χωρὶς φαντασία, nihil ad heredes faciat. Possem innumera rescripta, epistolas, legesque integras, perinde atque alias Græcas & voces & sententias, commonstrare: nisi ab eruditissimis nostris atatis iureconsultis Budæo & Alciato p̄ tere licet, quæ passim per totum corpus iuris sparsa, inscriptiæ huius linguæ depravata, periculoso errores pepererint, at Græcē peritis perspicua sunt. Cuiusmodi sunt, L.2. ff. de legib. L. pen. ff. quib. caus. pig. vel hypo L. Ticia, & L. Codicill. ff. de leg. 2. Addit. L. cum quib. ff. de legat. 3. Item Alex. rescriptum ff. de appell. L.2. de nundinis. L. septicia, ff. de pollic. Sc̄pulae nuncium in L. thais, ff. de fideicommissi. lib. L. natorum, ff. de verb. sign. Postremò totum titulum de excusationibus Tut. Græcē scriptum si Modestinus ipse non fateretur, tamen orationis ductus clararet, sordidus & incultus, à quodam vtriusque linguæ æquè imperito translatus: quod quiuis facile depeliendus (visi profus plumbico sit ingenio) si cum nitido & culto iureconsultorum stilo conferatur. Ridiculum quām Accursius hīc se torqueat, hesitans è Latinone in Græcum seruēnem, an contraria, coruēsus sit, in omni es formas pueriliter se versans, neque elabi potest. vt taceant voces quæ identidem occurruunt leges perverganti, non p̄enitentiam in momenti: in quibus simul & is, quisquis est, qui Græca interpretanda suscepit, & cum hoc glossatores frēdē lapī sunt, vel peroram ipsa Græca interpretando, vel submotis ge- manis

## O R A T . D E L A V D L I T . G R . A E C .

nothi insuentes. vt in L. s. ff. de LL. διὰ παλαιῶν : & in L. obseruare, de off. procens. ἐπιθέματα κατά τάξες, μηρογόνα : & L. a: hletas ff. de his que no. inf. βασικών. Sub tit. de edil. edi. morborum. Sub tit. de grad. nomina propinquitatis. de verb. significat. omni generis vocabula Græca occurunt à iureconsultis citata, in quibus interpretandis ridiculus est Accurius. Unum proferam è quibus cetera, sicut leonem ex vnguis, licet ab estimare. Parabolans inquit medicos esse ab eo quod multas parabolas habeant & loquaces sint : & Archigerontes, sacerdotes quibus delicia sua in metallum damnum confitantur. Atque hec tanta fiducia sui profert (tanquam certus suarum interpretationum) vt quicquid quantumvis ineptum, in mentem venerit, pro oraculo recipie lumi postulet: reuera quod à Thucydide dictum, πλεύσθε καὶ οὐδείς εἰσερεῖ, declarans: quin alibi arrogantius iactare non pudeat, nomen sibi Accurso fataliter inditum ab accurrendi iuris tenebris. Evidem affirmare potius autem ab accersendis tenebris nominatum. Sed dicet aliquis, de vocib. s. iureconsultum, sicut nec medicum, esse sollicitum, si de rebus constet. Sed quonodo (obsecro) de rebus constare poterit, si voces quibus res significantur, non percipias? cui tandem diuinare dabitur germanam legis sententiam, si verba quibus ea constet non intelligantur? Annon voces sunt rerum nota: iicut & scripta vocis sunt symbola? Quod si in attinet iureconsulto tam anxiè de vocib. rerum significatis disputare? quorsum titulus de verborum significacionibus, & de legatis, aliisque passim h. cis vbi iureconsulti in legibus & editis vocum rationes diligentissime explicant. Condovari faciliè poterat iureconsultis qui in infeliora secuta incidentur, si non ita terse aut etiam Latinè scripserint, quin alioqui in respondendo plerique ingeniosi fuisse deprehendantur: verum qui tanta impudenter bona studia corrompunt atque conspurcant, quod suam ignorantiam tegant, iij per Nemelium digni sunt, vt à studiis omnibus lapidibus obruantur, aut certè stercore conspergantur. Eòque maior gratia habenda Bud. et Alciato, ac s. libibus viris immorali laude dignis, qui hoc Accursum nobis iterquinuum exportant. Quantquam hic non desunt qui obganniant, non esse has cultiores disciplinas de pane lucrandi: hoc est, σέβεται τὸ θέατρον. Certè L. munerum, ff. de muneribus & hono. Arcadij. responsum declarat, etiam iureconsulto necessaria non esse habem cognitionem: vbi frumenti & olei coemptores, αἵτινες & ἔτεροι appellati, à leguleis expensi, ab eruditis Græcae lingue restituuntur. Ceterum hic de priori iurisprudentia seculo. Italia vero & Roma Gothorum irruptione vallata, imperioque fede Constantinopolim translata, ipsa innul iurisprudentia schola eodem commigravit: & quoniam tota Italia atque adeò Latinus orbis exalaret, in Græcia seruata est. Imperator aurem qui legum exuicias concentravit, quanquam analphabetus, tamen quia Græcas ipse, & in Græcia aula habebat, ac denique iureconsultis veteretur Græcè quān Latinè peritoribus, quoniam opera leges descripsit: & quia ad populi v. s. in eius regionis leges conderet, necesse fuit pr. molgate sanctiones ea lingua qua populus veteretur. Roma enim barbarorum incurribus occupata, Beryto terramotu diruto, sola Constantinopolis & imperij sedes & iurisprudentia schola fuit. Hic à Iustiniano, (vt dixi) Græco principe, Græca editæ sunt Nouellæ, hoc est statu constitutiones, quas p. il P. delectarum, Codicis & Institutionum editionem, princeps ille veluti proprias ac absolutum iuris promptuarium per singulis consiliarios compouit iussit, Græcūque sermone vulga-

rat. Sed post in Latinum sermonem translatæ non minus barbarè quam inceptè, adeò ut sententian pluri bus locis parum assequi queas, hellenismo subolescente. Quum autem alibi Græcum exemplar conservari dicatur, spes est fore ut propediem in communem studiosorum usum & magnam reipub. utilitatem proditum sit, iurisprudentia igitur iam in solis Græcorum scholis veriante, factum est ut & Pa. de & xpi modis transfferrentur in Græcum, & Institutiones, P. delectarum epitome, quod Romanorum ritus peregrinis gentibus declararentur, explicatus & copiosus in Græcam linguam translatas Politianus testatur. Et nos easē bibliotheca Beſſarionis, qua eit Venetiis, exhibitas inspeximus. & loca quædam decerpsumus: futurumque speramus ut ait nostra aut aliorum opera Græcum exemplar Latinis scholis illustratum in lucem propediem proditum sit.

Sed ne diutius vos remorer in iurisconsultorum schola, & veluti in propria arena longius traheremus, videar, ad theologiam descendimus, eamque professionem quæ facta sancta religionis nobis oracula tractat, atque adeò salutis nostra summam. Ea vero quoniam & ipsa Græco vocabulo à verbo Dei appellatur, neque è spiritu questionibus, aut vanis sophistarum agitatis, sed ex novo & veteri instrumento, eaque Prophetarum & Apostolorum doctrinis, divini spiritus dono & inspiratione haustis, reverenter flagitanda sit: non video quo pacto eam assequaris aut certè prodigitate tractare, déque ea recte iudicare possis, si sermonis Græci, quo hæc tradita, ruditis. Siquidem totum nouum testamentum quod nobis letum aeternæ redemptoris nuncium exhibet Græcæ ab Apostolis & Evangelistis traditum: quibus reliquis totus mundus nihil habet venerabilius. Adhæc, vt in Græcia Christiana fides plurimum propagata, & Christiani primùm appellati, ita theologos nobis præbuit ea regio & scripture singulari peritia & eloquentia vitæque sanctimonia commendatos. Nam quos tulit, obsecro, ab Apostolorum temporibus vila lingua vel artas, quos cum Basilio, Chrysostomo, Nazianzeno, Eusebio, Origene, Theophylacto, Athanasio, Epiphanius, atque innumeris aliis, illi que grauiissimis, Græcis theologis conferas?

*Aliquanto post.*

Porrò quanquam declaratum sit, nullas apud Latines disciplinas circa Græcarum literarum eruditio rem exactè tractari posse: idque ita clarè commonstratum per omnia Latinorum studiorum genera, vt nesciari nemo possit: tamen non desunt passim in academis literarum hostes, qui, non dico, insufficiant apud se, sed publicis etiam decretis ab his linguis deterreat. Quorsum (inquit) hæc studiorum nouatio? quid nobis cum istis linguis, iam plus octingentis annis hic non usurpat? & tamen hæc ætas nobis ingentia illi præbuit & theologia & aliarum professionum columna? Thoman, Scotum, Bonaventuram: qui ob singularem in scripturis vel eminentiam, vel perspicaciam, doctores sancti, subiles, seraphici, irrefragabiles appellati: item Bartholom, Baldum, Alexandros, Durandos, iuris monarchas, in medicinis Auerroem, Arnoldum de villa noua: in philosophia, Occam, Buridanum, Tarrarenum, atque inumeros alios in sua professione celeberrimos viros, qui Græcas literas nūquam attigerint? Quod autem dicunt hanc linguam esse nouam: quid audio? nouam eae hæc lingua? quia ipsa eam non didicerunt? quoniam Græcum couisit ante Latinam fuisse, & qua omnes disciplinas traditas, adque Latinos velut è fonte derivatas, suprà satis demonstratum arbitror. Certe constat, hanc à noltis olim

## EX C. HERESB. OR. DE LAVD. LIT. GRÆC.

vsurpatam, & ante bis mille annos Celtas & Germanos hac lingua vsos, cum in reliquis ferè rebus, tum priuatis rationibus & tabulis, Cæsar ostendit Comment. belli Galici. Nihil olim apud Romanos referebat, Græcē an Latinē loquereris, quum Romanorum literz in fastigio esent: & Claudio Cæsar vtrāque linguam, nostram appellare solebat: qui & ipse Romanus Græcas scripsit historias, quas citat Steph. *et nō tamen Imō & Romā natos, neque Italianū egressos, Græcu monumenta reliquisse.* Adde, Gallos & Germanos hac lingua non modò in scholis, sed publicis administrationibus vsos: vt de Carolo & Friderico Imp. Inque nostra lingua tam multa eius linguæ vestigia extare, suprà admonitum. Et hinc est quod Quintilianus (qui viginti annis iuuentuti instituendæ præfuit) Græca cum Latinis non solum coniungenda cœsunt, sed à Græcis etiam auspicari, quem morem sua æra durasse. T. Liuius lib. 9. cap. 13. he, narrat. Et Pontifices atque Imperatores hoc respexerunt, quum decretis, priuilegiis ac stipendiis harum linguarum professores in publicis scholis instituerunt. Porro quod ætas haec aliquot seculorum præclara tulerit ingenia ex omni scientiarum genere, non dñeceor: attamen longè futuros absolutiones si in feliciora secula incidissent, & huius lingue prælio adiutu fuisserent. Negare enim non possumus quin pleriq; ie fidei huius inopia lapsi sint: & haud dubie longè rectus & elegantius sua quaque scripta tradidissent, si Græcorum literis exornati fuissent.

*Paulo p̄st.*

Sunt & alterius classis haru n̄ literarū impugnatores Suffeni, qui eti scoli & rhetoricaltri videri velint, & Latinæ lingue deos se existimantes: id inde est quia vident huius lingue peritos præferri, literasque felicius tractare: vulpeculæ instar Älopice, quæ, quum pira in arbore assequi non poterat, intipida cauillabatur. ad eundem modum & his literis destituti, & tamen erudituli videri volentes, vnde cunque fugillandi captant occasionem: acutè se & valde falsè impietuisse studia rati, quoties vel Græculos esurientes per contumeliam appellant: vel illud *ζωνται φυλη*, ex poeta, in Græcorum mores iacent. Mirum autem quā sibi Ciceroniani videantur, quando illas ex oratione pro L. Flacco calumnia tabellas proferunt. Ceterum donemus, quod Cicero testatur, Græciam à veteri illa, quæ gloria, opibus & imperio floruerit, degenerasse: fuerintque seruiente Græcia, tales aliquot Græculi, vel leues, vel turpiter quibuslibet quætitibus exposti, quales taxat poeta, & Lucianus notat in libello *σει τὸ δῆμον τὸν πονότατον*: an ex illis decet vniuersam gentem astimare, aut linguam execrari tam multis modis vtilem? Peruersum per Neinesin eerte iudicium. Quin pro his producunt Agesilaos, Socrates, Phociones, Aristides, & innumeros alios, vitez continencia morumque grauitate insignes: & totidem quod apud Romanos, qualescunque virtutes species: adeò vt Plutarchus in *Ἄργαννος* non dubitauerit cum Romanis præstantissimis Græcos modò & virtute non inferiores opponere. Quod si paulatim veterum morum severitas vna cum imperio declinauerit, vt est eternum vicissitudo, vt nihil vsq; nam stabile: quid mirum? quum idem hodie licet cum in aliis gentibus tum in Romanis desiderare, si cum veteribus componas.

*Paulo p̄st.*

Quod si Græcis voces sunt ad quamlibet rem significandam, etiam parum pudicam, appositæ, sunt in eadem lingua quæ sacrosancta mysteria eadem dexteritate exprimant. Quare non vitium hoc, sed laus est lingue: posse significanter & viuam rem exprimere, quo dono si quis abutatur, id non lingue, sed abutentis vitium. Quod si ea omnia abiicienda essent, quæ in abusum rapi possunt, ipsa elementa tollere è medio necesse foret. Neque Græci solum blandientibus verbis vntunt, verum etiam Latinii Corculum meum & suauium, animula vagula, blandula, dixerit. Quod si quis re per se non inhonesta male ad obscenitatem abutatur, impuri hominis, non lingue, morbus est. Romanis antiquam severitatem obtinenteribus, Græcorum elegantia, luxus videbatur: nunc in ritu si Cicero, Græcis alioqui parum popularis, quod causam suam, hoc est Latinæ lingue eminentiam, commendationem redderet, Græcorum fidem moresque cleuarit apud suum populum, quo nullum numen presentius duceret, palpando, atque linguam, cuius ipse princeps fuit, velet summa suos catulos touere? Non uniuersitatem repetundarum (vt testatur Hieronymus) atque adeò ingratitudinis à Græcis accusatus Cicero: quum ipse fateatur præclara illa ingenij ornamenta, paupelophian & oratoriam facultatem, a Græcis accepta, atque Athenas inuentrices vocet omnium doctarum: in quibus summa dicendi vis & inuenta & perfecta sit: neque quenquam vel in philosophia vel alio quoquis eruditiois genere citra hasce literas posse quicquam laude dignum præstare. Cuius rei fidem maiorem facit, quod filium, quem vnicè diligebat, Athenas inisit, vt suo exemplo Græca cum Latinis coniungeret: idque non in philosophia solum, sed in dicendi quoque exercitatione. Vnde satis liquet, Ciceronem in hac causa perinde atque in aliis quibusdam, non ex animo, sed contra conscientię testimonium pleraque scripsisse. Neque dubium quin si Græce lingue, vt Latinæ & à se illutratae, patricium suscepisset, alius vsus fuisset argumentis, & diuerſi longe protulisset. Verum enim uero quum Latinum, etiam (si diis placet) Græca locupletiorem facere contendat, & ostendere, Græcos voce qua incepti significatio exprimatur, carere: hic quām fuerit æquus facile intelligunt qui Græce norunt: quum eam significationem non semel exprimant, & vocabulis oppidū quām appositis. Id quod eruditè simul & copiose declarat vtriusque lingue an istes Guilelmus Budæus. Quod si donetur Græcos eo vocabulo carere, non tamen ex hoc protinus conuinceretur, Græcam linguam ieiunam esse, & Latinam Græca copiosem: si expendamus quām multa sint quæ quum Latinē dici commode non queant, Græcis vocibus effertimus: vt liquidius ante demontratum.

*Paulo p̄st.*

Iacebant logicæ discipline cum mathematicis: philosophia omnis obscurata, hac lingua semel sublata: medicina cum iurisprudentia, poetica simul & historicæ: breuiter omnes discipline & monumenta ingeniiorum sic barbarorum commentis conspurcata fuerant, vt, nisi hæc lingua revixisset, ad solidam eruditio- ne in perueniendi nulla spes affulgeret. &c.



# Notes du mont Royal

[WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM](http://WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM)



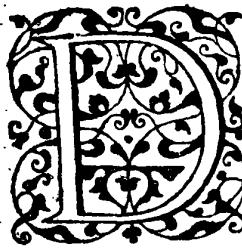
Une ou plusieurs pages ont été volontairement omises ici.

Aedibus rapiebant clinodia. Simul etiam mulieres  
Capellas cum liberis ducebant ad naues violenter.  
Contra mania vero flammam vastatricem armantes  
Opera Neptuni una confuderunt flamma.  
Ibi etiam magnum sepulchrum dilectis ciuiis factum est,  
Troia incensa. Ignis vero vastatricem noxam.  
Xanthus salsus flumis insuitus, flesus plorando.  
Ipsi vero Graxi Polynenes sanguinem fundentes ad sepul-  
Iram placantes erant mortui Aeacidae. (chrom Achillis,  
Troianas porro mulieres sortiebantur. Ceterum etiam omniū  
Astrum duxerunt & argentum, quibus profundas  
Naues onerantes, per mare grauiforum  
E Troia soluebant, bellum finientes Achini.



## M O Y Σ A I O Y T A K A Θ ΗΡΩ KAI ΔΕΑΝΔΡΟΝ.

### M V S Ā E I D E H E R O N E ET L E A N D R O.



I C Dea occultorum testem lucernam amorum:  
Et nocturnum nataorem per  
mare nocturnum nuptiarum:  
Et coitum tenebrosum, quem non  
vidit immortalis aurora:  
Et Sextum & Abydum, ubi nup-  
tia nocturna Heros,  
Natanemque Leandrum simul

& lucernam audio.

Lucernam annunciantem nuncium Veneris,  
Heros nocte nubentis nuptias ornantem nuntiam. (puer  
Lucernam amoris simulachrum, quā debuit aetherius fūp-  
Nocturnum post officium ducere ad consortium astrorum;  
Ac ipsam appellasse sponsas ornantem stellam amorum,  
Quoniam fuit ministra amatoriarum curarum,  
Nunciumq; seruauit in somnum nuptiarum,  
Antequam molestus flatus flares inimicus ventus.  
Sed eis mihi canenti unum concinne finem.

Lucerna extincta, & percunctus Leandro.

S E S T U S erat & Abydas è regone, prope mare  
Vicina sunt urbes: Cupido arcum tendens,  
Ambabus urbibus unam commisit sagittam,  
Fūnemque urens & virginem: nomen vero eorum,  
Suavisque Leander erat, & virgo Hero:  
Hec quidem Sextum habitabat, ille vero oppidum Abydis,  
Ambarum urbium per pulchra scella ambo:  
Similes inter se tu vero si quando illac transibis,  
Quare mihi quandam turrim, ubi quondam Sesilias Hero  
Stabat lucernam habens, & dux erat Leandro,  
Quare & antiqua mari sonum fletum Abydi,  
Adhuc deflens mortem & amorem Leandri.  
Verum unde Leander in Abydo domos habitans,  
Heros ad amorem venit, amorem vero deuinxit & ipsam?  
Hero graciose generosum sanguinem sorista,  
Veneris erat sacerdos: cum nuptiarum vero imperita esset  
Turrim à parentibus apud vicinum habitat mare,  
Altera Venus regina, castitate vero & pudore  
Nunquam collectarum commercio usit est mulierum:  
Neque tripudium graciose adiuit iugnitis etatis,  
Litteram emitans inuidum mulierum.

Ηρπαζον δελάμην κτισθέται σων δὲ γυναικες  
Ληδίας σων ποστού ἀγρον ποτε γῆς αὐτού χη.  
Τείχη δὲ πολιτορῶν δὴ φέρεται πορφύρας,  
Ερα Ποσείδονος ἢ σωμάτου ἀπόθετος,  
Αύτὲς οἱ μεγαστικά φίλοις ασθεῖσιν εἴναι  
Ιλιοῦ αἰγαλέωπος πνεὺς δὲ οἰλεστή πολιτεία  
Επίδος ιδού, ἐκλαυτείς γένεται μημερῆ ποτε.  
Οἱ δὲ Πολυδίους δηποτίους αἷς χορτοί,  
Μηδίας ἵκανοι μηροὶ τεθεότος Αἰανίδος.  
Τριαῖδας δὲ γυναικας ἐλάχανοι, ἀλλα τε πειτεία  
Χρυσὸν ἔσωριστο καὶ φρυγεύσασι βαδίσας  
Νησις εἰδηθίσατε, εἰς δούπου δέ τε πίνεται  
Επιτείνεται τελέσατε οὐδεν τελέσατε Αχαιοί.

665

670

675



I Π Ε Τιδεκριφίων δημια-  
τηρα λύχνον ἐράστων,  
Καὶ νύχον πλωτηρα δαλα-  
ωπτηραν οὐρανού,  
Καὶ γάμον ἀχλύσεται, τὸ  
τε ἴδεν ἀρρεπός νόος.  
Καὶ Σηκόν καὶ Αβυδος, ὅπι  
γάμος ἐρυχος Ηεζοῦ.

Νησίδην τε Λέανδρον οὐδεν καὶ λύχνον αἴκονα,  
Λύχνον αἴτηρη ἐλλογα δημιούρου Αρεστίτη,  
Ηεζοῦ πυκτάμαιο γεμούσλορ αγγελιάτων.  
Λύχνον Ερετος ἄγαλμα τὸν θρύσιον αἰδεῖσι Ζεύς  
Επινέχον μητ' αἴθολον ἄρχει \* εἰς ὁμόγενον ἄστρον,  
Καὶ μη δηκαλίσαις νυμφούσλοις ἄστρον ἐράστων,  
Οὐδὲ πλεύξισθαις ἐρωματίων ὁδωμάσιον,  
Αγγελίσοι τ' ἐρύλαξος ἀκορυφήτων οἱ μέρανοι,  
Πειν χαλεπὸν ποιήσοι αἰμάραι εἰθεύριαί τινα.  
Αλλ' ἄρτι μηδέποτι μιαν σωματεῖται τελετώ  
Λύχνον σθενυμένοις καὶ οὐλυμένοι Λεανδροί.

Σ Η Σ Τ Ο Σ ἔις καὶ Αβυδος ἐναπότοτε  
Γένεσις εἰσι πόλεις: Ερα δὲ αἴστη τοῖς πτυχαῖς  
Αμφοτέρων πόλεωντι ητα ζωέπειραν εἴστοι,  
Ηεζοφλέβης καὶ περδίνος οὐλομαί δὲ αὔτη  
Ιμαρέτι τε Λέανδρος οὖτις καὶ περδίνος Ηεζοῦ.  
Η μὲν Σηκόν έρασται, δὲ πολιεύθρον Αβύδον,  
Αμφοτέρων πόλεων σφικτάλλεις ἀσέρες ἄμφω.  
Ιππαλοφάλλοισι. οὐ δὲ εἴποτε καὶ οὐδὲ φύσεις,  
Διγέος μοι τινὰ πύργον εἴπη ποτε Σηκόν Ηεζοῦ  
Ιστοτε λύχνον ἐρύσασθαι, ηγέμων δε Λεανδροί.  
Διγέος δὲ φρύξις ἀμηχάνη περθύμον Αβύδον  
Εἰσιτην πλαύσαστα καὶ οὐδὲ φύσεις Λεανδροί.  
Αλλὰ πόλευ Λεανδροί οὐ Αβύδοι δέματα τε γαῖας  
Ηεζοῦ εἰς πόλεων πόλεις, πόλεις δὲ σφρύξις καὶ ἀντίτη,  
Ηρώ μηδεσίτησα διοτερές αἵμα λαρχόσι,  
Κύπερτος λιβύερα γάμων δὲ αἰδεστήτησα δέματα  
Πύργον ἀπεισχύνοντες γάμοις γαῖας δελδοτη,  
Αλλι Κύπερτος αἴστησα σφρύξισιν δὲ αἴστη  
Οὐδέ πέτη αγεσμένης μελεμάτησε γυναικέν,  
Οὐδὲ χρέος χαλεπετη πετόλιθον ἄλκοσ Ηεζοῦ,  
Μηδομός ἀλισσώμην ζηλημέρα τελει πτεράνη.

20

25

30

35

35

38

38

38

Καὶ δὲ αὐλαῖς ψυλίσοντες εἰσὶ γυναικεῖς.  
Αλλά διὰ καθέρην ἴλαποιδὲν Αρεγάδίτεω,  
Πολλὰ καὶ τὸν Ερωτα παρηρόστες δυνάσαι,  
Μητρὶ σὺν οὐρανοῖς, φλογήριν Εὔμούσα φαρέσσει.  
Αλλά οὐδὲ ὡς ἀλεῖσθε πεινηνοτας ἄστει.  
Διὸ Συντελεῖται Κυπρίδιν πανδίκην θάλασσαν,  
Τίνειται Συντελεῖται Αδόνιδην καὶ Κυθερίδην.  
Πανουρίδην δὲ κατευδοτες ἐσεργάντην πλεύσαι  
Οώσι ταῦτα κακού μητρέσσων σφράγιστου,  
Οἵ μηδὲ Αἴσωνις, οἱ δὲ ειρηνῆς Κύπρου.  
Οὐδὲ γυνὴ τῆς ἔμμικης\* τοι πολεισθει Κυθερίδην.  
Οὐ λίβανος θυευτος εἰς περύσιον χερδαῖον,  
Οὐδὲ φεικτονόν της γένετο τέλος ερπῆς,  
Οὐ Φρυγίης πάστης, οὐ κύτους οὐδὲς Αβύδου,  
Οὐδὲ της μηδὲν φιλοπάρθενος ήδη ἵκενος  
Αἰτη φρεγτηποτες ὅτι φάσις οὖν ερπῆς,  
Οὐ τόσον αἰδαρητον αἴτειδην τυπαδέη,  
Οστρατηγεις μηδέν σῆρις καλλετα παρεπειγον.  
Η δὲ τέτης αἰδητην εἰσεχετε παρθενον Θηρῶ,  
Μαρμερύγην\* χαίρετος αἰστραρίσσα περγάλου,  
Οἴτε λιθοτάρην\* ἐπιτηλλυσα Σθηνῶ,  
Αγρα τὸ Χανεύον σονιζετο κύκλῳ παρεῖον,  
Οις φύσις εἰς καλύκων διδύμοις ζεον. Τάχα φάσις  
Ηερίς εἰς μελέσσει φύδειν λευκόντα φαλίνει.  
Χειρίδην δὲ μελέων ερυθρίνητο νικοπολίης δὲ  
Καὶ φύσις αἰδαρητον Θηρῶ σφράγια λάμπετο κούρης,  
Πολλαὶ δὲ μελέων χαίρετος φύσις οἱ δὲ παλαιοὶ.  
Τρεις Χαίρετος ψέψιτο τηνίκας εἰς δὲ της Ηερίς  
Οεδαλῶν μελάνην ἐκποτον Χαίρετοι πεδίλαι.  
Ατεξητος ιέρειαν εἰπέτον δῆρατο Κύπτεις.  
Οις δὲ μηδὲ πολλοὶ αἰστεύσασι γυναικῶν  
Κυπείδης αριτερα, γινεταιρετο Κύπτεις.  
Διαστοτε δὲ μηδὲν απάλας φέρετος οὐδὲ πειράσσει  
Ηερίδης οὐ μηδέποτε ἔχειν διμοδίμιον Ηρώ.  
Η δὲ φύσις καταλαθεύσει οντοτε τηνὶς μήτην,  
Εποδίου γενον εἰς τηνὶς μηδέποτε τηνὶς μήτην.  
Καὶ της εἰς τηνὶς μηδέποτε τηνὶς μήτην τηνὶς μήτην,  
Καὶ Σύρτης ἐπίσιμην λακούσιμην Θηράκον ἄστει,  
Ηδη μέσον καὶ δεῖπλον αἰκιόνιον αὐλαίζειν.  
Τοιούς δὲ ποταπάτηνέν καθιερεύειν τὸν αἰκιόνιον τηνὶς  
Καὶ τέχα Κίτηρις ἔχει χαίρετος μηδετερέαν.  
Πατηταιριανέμογνα, καρον δι οὐχ εὐεργετοποτην.  
Αὐτης τε τερναίνεις λεχεῖν οὐδείδην Θηρῶ.  
Οὐκ δέ έγειρι καὶ τὸ ολυμπον ἐφιμείρω θέτεις εῖδος,  
Ημετέρην Θηράκοντην ἔχειν εἰς δικαστην Ηρώ.  
Εἰ δὲ μηδὲ επεικη τελεί ιέρειαν αἰράσσει,  
Τοιούς μηδετερέαν Κυθερίδην τηνὶς μηδέποτε.  
Τοιούς μηδὲν της ἐφορεύειν αἰλούρεν ἀλλα Θηρῶ.  
Ελκος θεοκλίπτην εἰπεινατο καλλετο κούρης.  
Αἰγαπτὸς Λειανδρε, οὐδὲ μηδετερέαν αἰκιόνιον,  
Οὐκ ἔθετες κρυψιοισι κατατεύχειν φέρεται καὶ Θηρῶ.  
Αλλὰ πυκτηδίστοις διεισιδειν αἰδαντον οὐδεις,  
Οὐκ ἔθετες ζύγειν σειναλλέθειαν οὐδεις Θηρῶ.  
Σωθι βλεφαρον δὲ αἰκιόνιον αἴστετο πυρρος πρόστον,  
Καὶ κριθινόν πάφλαζεν αἰκιόνιον πυρρος οὐδεις.  
Κάννα Θηρῶ σειναλλέθειαν αἴστοιο γυναικός,  
Οζυτερον μετεποτι πέλει περεργέντος οὐδεις.  
Ορδαλμον δὲ εἶδος έτειν αἴστη ορδαλον μηδετερέαν.  
Ελλε δὲ μηδετερέαν θηρῶ, αἰδαντεν, Ζευς, αἰδεις.  
Ετρεμειν μηδετερέαν, αἰδεις δὲ μηδετερέαν δημονεια.  
Θαύμεται δὲ εἶδος αἰδεις, Ερως δὲ αἰπονόστον αἰδεις.  
Θαρροτάτος δὲ θηρῶ θηρευτον αἰδειειν αἰατάζει,  
Ηρέμα ποτον εἶσαι, καὶ αἴτιον θηρευτο κούρης.  
Λοξα δὲ διπλαίσιαν μηδετερέαν θηρευτο,  
Νηδιαστην αἰδεινηρον ποτον αἴτιον φρέτο κούρης.  
Αὐτη δὲ μηδετερέαν ποτον μηδενεται Λειανδρον,  
Χαίρεται δὲ αἴτιον τηνὶς μηδενηται οὐκ αὐτη.  
Πολλάκις ιμερεστην εἶδος αἰπορηται οὐποτην,

(Nam ob pulchritudinem inuidae sunt feminae.)  
Sed semper Cytheream placans Venerem,  
Sepe etiam Cupidinem conciliabat libamentis,  
Matre cum celesti flamme am tremens pharetramus.  
Sed neque sic eritane ignitas sagittas,  
Iānque Venerem populare venit festum,  
Quod Sefsi cēbrant Adonis et Veneri,  
Cateruatisq; festinabant ad sacrum diem ire  
Quotquot habuitaēt mari circundatariū extrema insularū,  
His quidem ab Hemonia, bi verò maritima à Cypro.  
Neque mulier villa remansit in oppidis Cytherorum,  
Non libani odoriferis in suramittibus saltans:  
Neque accoliarum quisquam deerat tunc festo,  
Non Phrygia incole, non vicine ciuis Abydi,  
Neque villa iuuenis amator virginum. certe enim illa  
Semper secuti, ubi fama est festi,  
Non tantum immortalium afferre festinant sacrificia,  
Quanum aggregatarum ob pulchritudines virginum.  
Verum deo per edem incessit virgo Hera,  
Splendorem gratum emiuenis facie.  
Qualis alba genas oriens Luna.  
Sunni verò niuearum rubebant circuli generum,  
Verofa ex theci bicolor, ceriē diceres  
Hera ex membris rosarum pratrum apparere:  
Colore enim membrorum rubebat: cunis verò (puelle)  
Etiā rosa candidam induit tunicam sub talis splendebant  
Multe vero ex membris gratis fluebant, sed antiqui  
Tres Gratias mentiū sunt esse: alterius verò Hera  
Oculus ridens centum Gratias pullulabat.  
Profetò sacerdotem dignam nocta est Venus.  
Sic e quidem plurimum antecellens feminas,  
Veneris sacerdotissa noua apparebat Venus.  
Subiit autem iuuenum teneras mentes, neque ullus vir  
Etas, qui non afflatus habere coniugem Heronem.  
Illa autem benefundatam quecumque per edem vagabatur  
Sequentem metem habebat et oculos et precordia virorum.  
Aique aliquis inter iuuenes admirans est, et dixi verbū  
Et Spartan accessi, Lacedemonis vidi urbem,  
Vbi laborem et certamen audirens pulchritudinum:  
Talem autē nondū vidi puellam, prudentemq; seneramq;  
Foris Venus habet gratarum unam iuuenum.  
Intuens defessum sumi faciet atem autem non inueni aspicio  
Illico moriar, cubilia ubi concenterunt Herae.  
Non ego in caelo cuperem deus esse,  
Nostram uxorem habens domi Hero.  
Si autem mihi non licet tuam sacerdotem tractares  
Talem mihi Cytherea puellam uxorem prebebas  
Talia iuuenum quisque locutus est: undique aliis  
Vulnus celans iuuenit, pulchritudine puelle:  
Grauis passa Leander, tu autem in vidisti inctytam puellam  
Nolebas occultis consumere mentem stimulis,  
Sed ardentibus dormitus inopinato sagitis,  
Nolebas vivere perpulchra expers Heronis:  
Simul in oculorum radiis crescebat fax amorum,  
Et cor feruebat inuicti ignis impetu.  
Pulchritudo enim celebris immaculatae femina  
Acutior hominibus est veloce sagitta:  
Oculus verò via est: ab oculi ictibus  
Vulnus delabitur, et in precordia viri manat.  
Cepsi autem ipsum tunc stupor, in pudicitia, tremor, pudor:  
Tremui quidem corde, pudor verò ipsam tenebat captum.  
Obstupuit verò pulchritudinem optimam: amor verò admetit  
pudorem.  
Andauerit autem ob amorem impudentiam affectans,  
Taciē pedibus incedebat, et contrastauit puellam:  
Oblique verò iuuenis dolosus torquebat oculos:  
Nubibus matis in etrem inducens mentem puelle,  
Ipsa verò ut sensu amorem dolosum Leandris  
Gauisa est ob gratias suas. taciē verò, et ipsa  
Sepe gratiam suam occuluit faciem.  
X. 100  
X. 105

99. *Hospes.* Nubibus occultis innuens Leandros,  
 Et roribus exculsi: ille verò in animo gaudebat,  
 Quod amorem sensit, & non renuit puerilla.  
 Dum igitur Leander querebas occultam horam,  
 Lucem contrabens descendit ad occasum dies:  
 Eregebat apparuit umbrosa hesperus stella.  
 Sed ipse audacter adibat prope puellam,  
 Vt vnde atria insurgentis tenebras,  
 Tacuè quidem stringens roseos digitos puerilis,  
 Ex imo suspirabat vehementer: illa verò silentio  
 Tanguam irascens roseam relaxit manum.  
 Ut verò amata sensit instabiles manus puerilis,  
 Audacter manu variam traxit vestem.  
 Vt levita venerandi ducens ad perennalia templi.  
 Pigrè autem pedibus sequitur virgo Hero,  
 Tanguam nolens, talisque emisit vocem,  
 Famae verbis mindans Leandro:  
 Hospes, quid insanis? quid me infelix virginem trahis?  
 Alia uia, meāque dimittit vestem:  
 Iram meorum evita locupletum parentum,  
 Veneris non te decet dea sacerdotem sollicitare:  
 Virginis ad lectum difficile est ire.  
 Talia misata est conuenientia virginibus.  
 Faminearum autem Leander ubi audiuit furor minarum,  
 Sensit persuasorum signa virginum.  
 Etenim cum iuuenibus minantur famine,  
 Venerearum consuetudinum persenuncia sunt mine,  
 Virginis autem bene oleni boni coloris collum osculatus,  
 Tale verbum ait, amoris ictus stimulo:  
 Venus cara post Venerem, Minerua post Minervam.  
 (Non enim terrestribus aequaliter voco te mulieribus,  
 Sed te filibus Jovis Saturni assimilo)  
 Beatus qui te plantauit, & beata que peperit mater,  
 Venter, qui te enixit est, felicissimus: sed preces  
 Nostras exaudi, amorisque misericordie necessitatibus:  
 Veneris uisacredos, exerce Veneris opera:  
 Huc ades, initiare nuptialibus legibus deas:  
 Virginem non decet administrare Veneris:  
 Virginibus Venus non gaudet, si vero volueris  
 Instituta dea ueneranda, & ceremonias fidem discere,  
 Sane nuptia tu lecli: tu autem si amas Venerem,  
 Mulcentium mentem amas suam legem amorum:  
 Tuumq; seruum me accipe, & si volueris coniugem,  
 Quem ubi Cupido uenatus est, suis sagittis affectum:  
 Sicut audacem Herculem celer aurivirga Mercurius  
 Seruitum duxit Iordanem ad puellam. Omphalem:  
 Tibi vero me Venus misit, & non sapientia attulit Mercurius.  
 Virgo non se laetet ex Arcadia Atlanta:  
 Que olim Milonianis amantis fugit lectum,  
 Virginitatem curans: irata autem Venere,  
 Quem prius non amauit in corde posuit toto.  
 Persuadere tu cara, ne Veneri ram excites.  
 Sic fatus, persuasi recusantis mentem puerelle,  
 Animum amoriperis errare faciens verbis.  
 Virgo autem mula in terram fixit aspergillum,  
 Pudore rubefactam abscondens genam.  
 Et terra triuit summittatem in vestigis: cum pudore autem  
 Sepe circa humeros suam contraxit vestem.  
 Persuasionis enim hac omnia pranuntia virginis autem  
 Persuasa ad lectum promissio est silentium,  
 Iam & sumamarum suscepit stimulum amorum:  
 Vrebatur autem cor dulci igni virgo Hero,  
 Fulcrichtudineque suavis stupescerat Leandri.  
 Dum igitur ad terram habebat inclinatos oculos.  
 Tunc & Leander amore furente vultu  
 Non defatigabatur videns tenerum collum vir-  
     gonis.  
 Serò vero Leandro suauem emisit vocem.  
 Verecundia madidum ruborem stillans à facie:  
 Hospes, tuis verbis forsitan & cauebas moueres:

Νόμιμοι λαδεσίοισιν\* πάντα γέγονται λεπίδρω,  
 Καὶ πάλιν αὐτεκάτεροι δι' ἐρδοῦς δημιουρούσι,  
 Οὐδὲ πόδι ξυλένοιο ἀποτελούσιοι κούρη,  
 Οφρει μόνοι οὐδὲ Λεάνδροι. Οὐδὲ τοι λαδεσίοις ἄρισι,  
 Φίγη Θεοῖς εἰσείλασται κατέπτενται δέ στρη πόδι.  
 Εκ φράστη δι' αὐτεφάνει Βασίλειοι Θεοτελέσσις αὔτη.  
 Αὐτῷ δὲ θεραπούλεων μετεπίασθε τούτῳ κούρη,  
 Οὐδὲ ιδε κυανόπεπλον ἐπιπράσσοντα οὐράχηλοι,  
 Ηρέμα μόνοι Λάισοι προδεινά διάπλακα κούρη,  
 Βιούσθεντος εἰστραχήλους αἰδεσφατον ποτὲ πατητή  
 Οὐδὲ τε χαρούμενοι ποδέσι εἰδέσφατος χείρα.  
 Οὐδὲ δι' ἔργης εἰσίστης χελιφερα τούτα κούρη,  
 Θαρραλέος παλαιρη πολυδιδύμοιο γένει κατέπτενται,  
 Εχρη πικίστος ἀγρον διὰ καθίδεα γνωστό.  
 Ονκαλέοις δὲ ποδεσιν ἐρέσσετο παρθένοι Ήραί,  
 Οὐδὲ δέ τοι εἴδεισον τούτου δι' αἰετούχετο φαύλη,  
 Θηλυτέρεσσι εἴπεσθαι απειλένουσι Λεάνδροι,  
 Ξένη, πορφύραις τοῖς με δύσμορε παρθένοι βίστειοι,  
 Αλλα δέ μεγάλα διστονέραν δι' αἰδεσφατο κατέπτενται.  
 Μέλιν οὐδὲ πάντεπι πολυκτελεῖον γνωστό.  
 Κύπειδος οὐ τοις δέσμοις εἴρεσται αράστην.  
 Παρθένης δέ τοι εἴκεντος αὐτῆς αἰδεσφατο,  
 Τοια μόνη εἰσίστηται παρθένηκοτο.  
 Θηλείος δὲ Λεάνδροι Θεοί εἰστε πατειλά,  
 Εγρη πεισθεμένοις οὐκέπια παρθένηκοτο.  
 Καὶ γέ δέταισον απειλένων γυναῖκες,  
 Κύπειδον σάρων αὐτέργεροι εἴσονται αἰτηταί.  
 Παρθένηκος δὲ εὐοδεῖστον εἰργον αὐχένα κίνας,  
 Τοῖον μέθον εἴστη, πάδεν βεβολημένοι οἰστροί,  
 Κύπειδος φίλοι μὲν Κύπειδοι, Αθηναῖοι μετ' Αθηναῖοι.  
 Οὐ γέ διπλούσιοι οἰστροι ταλέων τε γυναῖκες,  
 Αλλά σε θυματεροι Δίτες Κερύνειοι Θεοίσιοι.  
 Ολοί Θεοί σε σε ερύτευοι, καὶ εἰσὶν οὐ τέκε μητρέ,  
 Γατὴρ οὐ σε ελέσχουσι, μεταρράπτειν διγαλλάτον  
 Ημέτερον εἰπανοι, πάδεν δι' οἰκτερούσι αἰδεσφατο.  
 Κύπειδος οὐ εἴρεια μετέρχοι Κύπειδος έργα.  
 Διεύτιδει μεταπόλεις μεταμηλα θεομάτειαν.  
 Παρθένοιον εἴποντες θεοδράστεις Αρρενίτη,  
 Παρθένηκος οὐ Κύπειδος ταλέων δέτελόρε,  
 Θεορία θεοί εἴσισται καὶ οὕτα πτεράδειναι,  
 Εστι γάμος καὶ λεκτρα, σὺ δὲ εἰ φιλέτεις Κυθήρειαν,  
 Θεοίνιον αἰστάζεις μελίφερα θεομάτειαν.  
 Σὺ δὲ ικανός με κάμψεις, καὶ ερέλις, Θεοκότη,  
 Τότοιοι Εραστοί διεύσιοι βίστειοι κατέχουσι.  
 Οὐ δραστή Ηρεκλην διεύσιοι θεομάτεις Εραστή<sup>130</sup>  
 Θηλείοις ικανοῖς Ιαρδανίου ποτηρύμφιοι.  
 Σὺ δέ με Κύπειδος έπικτελεῖ καὶ σοφος θηραγή Εραστή,  
 Παρθένοι οὐ σε λέλιθειον οὐδὲ Αργεδίλον Απαλάτη.  
 Η ποτε Μειλανίον Θεοί εργαστέοντο φύλον θηρίον,  
 Παρθένοις διέρουσι χολωστούμην δὲ Αφρεδίτη,  
 Τὸν ταῦθα οὐ εἴποντες, εἰνὶ κραδίην δέσποτον πάσι.  
 Πτελέοις καὶ φίλοι, μὲν Κύπειδοι μελῶν έγιέρης.  
 Οὐ τίποτα παρέπεισται εἰς αἰτορόμην φέρεια κούρη,  
 Θηλείον ερωτοτοκοῖσι θεραπεύει ξεῖνος καὶ μελῶν.  
 Παρθένοι δὲ αἴσθεται Θεοί καὶ θηράπειαν παρθένης δέ  
 Πιεσθεμένοις ποτὲ λέκεντος θεοδράστεις έστι στατή.  
 Ηδη καὶ γλυκύπτερον εἰδέσθαι καὶ έργον,  
 Θέρμοτο δέ κραδίης γλυκύπτει παρθένοι Θεοί,  
 Καλλέσι μὲν εἰσερχοτοι αἴσθετοι λεπίδρω,  
 Οφρει μόνοι ποτὲ καὶ εἴχειτο γέγονον οὐ πατητή,  
 Τορρα δὲ καὶ Λεάνδροι Θεομάτειοι παρθένης  
 Οὐ καλύπτεισι εἰσόρχοντα οὐράχηλα κούρη,  
 Οὐδὲ δέ γε γέρεος θεοτόκοις εἴσενται τοις ταῦθα,  
 Αἰδοῖς οὐ γέρεος θεοτόκοις οὐσα παρθένης,  
 Σένε, ποτὲ εἴσεστι ταῦθα καὶ πέργα σείγας.

Τίς σε πολύπλοκους ἐπίσιν ἐδίδαξε καλέδ' οὐρα;  
 Οἱ μοι τίς σε ἔκριμεν εἰμὶν εἰς πατέριδα γάγει;  
 Ταῦτα δὲ πατέτα μάτια ἐρέθηξα, πῶς δὲ αἰλίτης  
 Εἴνιος ἐδόκει \* αἴτος εἰμὶ φιλότητη μάχειν;  
 Αμφαδίν & μιανεδειρας ὁστοῖσι πλεόνει.  
 (Οὐ γάρ εἶσι τεκέστην ἐπενδεῖν.) Λινὸς δὲ ἐρεθίσθη  
 Λεξίνης τολυχότος εἰμὶν εἰς πατέριδα μάχειν,  
 Οὐ διώσας μοτοεσταν τοκαέπειν ἀφεδίτην.  
 Γλώσσα δὲ αἰθρόπον φιλοκερτουσὸν δὲ σπατῆ  
 Εργον ὅστε πελέεις, τοι τερβίσιον ἀκονεῖ.  
 Εἰπόντος (μη κρίψις) τον οὐσιαν τὴν πάτησιν.  
 Οὐ γάρ εἰμι σε λέλαθεν ἐμὸν δι' οὐσια ταῦτα Ηρώ  
 Πόρρος δὲ αἰσθέντος, διὰς δύνας οὐρανούμιν,  
 Ω. εἴναι τούτοις σὺν ἀμφιπόλει πνι μοισίν,  
 Σταύρος τοῦ πόλην τοῦ βασικήσωνας ὁρέσεις  
 Τετόντα πόντον ἔχει, συγκράτεις βασική πεικάνο.  
 Οὐδὲ μοι εὔρεις εἰσιν αἰνιγμάτων, οὐδὲ γρεπίτων  
 Ηρόδεος παρέστητο αἴτιος δι' αἵδη γύκτα τὴν ήδη  
 Εἰς ἄγρος τελείων Θεού βρέμει οὐσιαν ήδη.  
 Οὐ φαράνη, φοίβην τὸν φαρεὶς χρύπετε παρεῖν,  
 Εἰπαλιν αὐτούμην, σφετέρησι δὲ τελείωτο μύδοις. 195  
 Λειανδρός δὲ πέδου βεβολημένος οὐσια κέντερον  
 Φραγέτο πόνος καὶ Ερωτος αἰθλόποντος ἀρέων.  
 Ανδρας δὲ \* αἰολόποντος Ερωτος βρέσσοντος μαχαράς  
 Καὶ πάλιν αἰερεῖς ἔλκος αἰλίτηστον· οἷος δὲ αἰλίτης  
 Αὐτὸς δὲ πανδιάταρος βουληρέσσεις ὅπερι βεστίστοις. 200  
 Αὐτὸς δὲ παντόντι τότε χειρόποντος λειανδρός.  
 Οὐδὲ δὲ ἀλασίσθιος πελυμήχενος ἐγένετο μύδοις,  
 Παρθένος, σὺν δὲ ἔρωτι τῷ αἴρειον διέμα τερπίτην,  
 Εἰ τοὺς παφλαζότοις δὲ ἀπολογεῖται τοῖς διόδοις.  
 Οὐ δύναται βαρεῖα καὶ πάντα πάριδην Θεούλην, 205  
 Οὐ βεβίσαιο τὴν πάντα τοῦ βαρεύοντος παλάσσοντος.  
 Άλλ' αὐτὸς τὸν νύκτα φερόμενος θεούλης αἰολίτης  
 Νησίους Ελλήσποντος αἴσσερον, οὐχ ἔκαστην γένος  
 Αρτία σειο πόλην ἔχει πολιεύερον Αγύδην.  
 Μοισῶν εἶποι ἔρα λύχον τὸν πλάτανον Θεούλην.  
 Εκ δραπτοῦ αἰθάλειαν καὶ κνέσας οὔρα νόστος  
 Καὶ αρμα οὐκέτης Ερωτος, ἔχειν σέδεν αἰσέρα λύχον  
 Καί μην ὀπτίσθιον, οὐδὲ μαῖαν μάτια τούτων,  
 Οὐδρασιν αἰειναὶ τῷ αἴρειον ἔλκος αἰλίτης.  
 Πατσίδος αἰπούροιο ποτὸς υλικῶν δρινούμην.  
 Άλλα φίλη πειλαζόντες βαρυτεστοντας αἴτης,  
 Μίνην διποβεστοντος, τῷ αἴρειον ζυκόντος αἴτης.  
 Λύχορος ἐνος βιότοις φαεφρόντι μηδενίη.  
 Εἰ ἔτερος δὲ ἐθέλεις εἴσοις οὐσια τὴν δαιδάλην,  
 Οὐσια μοι Λειανδρός, οὐσιερανού πόνος Ηρώ.  
 Οὐς δὲ μόνον κρυφίσοις γάμοις συνέδεστο μηδίμην,  
 Καὶ πολύδινον φάλαττα τῷ αἴρειον μηδίμην  
 Λύχορος μηδενίην ἐπιστάτητο φυλάξειν.  
 Η μὲν φα Θεούλης, οὐδὲ καὶ μάχαρα δρῖποι.  
 Παπούχεις δὲ αἴρουντες αἰολίτην τὸν μύδον,  
 Αλλά πλάνα αἴκεντες σκοτιδίτην διάγειν,  
 Η μὲν εὖ πεπύσαντο, δὲ ὄρφαλον αἴτιον γύκτη,  
 Μη πολλούλαζότοις, βαλάνω σπινᾶς \* πύρων,  
 Πλάνεις βασικήποδος δὲ δρέπα δύμον Αγύδην,  
 Παπούχεις δὲ εαραν κρυψίσοις ποδέστερος αἴθλοις,  
 Πολλακίς πρόστοι πολλοῖς δαλαντόλον φρόντιον.  
 Ήδη κανάπτει Θεούλης γυντὸς οὐμάχην,  
 Αγρέσοντος ὑπονού ἔρωτα τῷ πεδίοντι λειανδρός  
 Άλλα πολυφρόβοιο παραπέστερος δαλαντός  
 Αγγελίνα αἴνεσματα φενοράδην υμέταιρα,  
 Μαρτυρίους λύχορος πολυχλάδιον δερένειν,  
 Εὗνης τε κρυψίσεις πλεοκόπτην ἀγγελίτην.  
 Οὐ δὲ ίδε κακέντος λιποθερέα τοκτὸς οὐμάχην  
 Ηρώ λύχορος ἔσαιεν, αἴαπλομορού δὲ λύχον  
 Θυμὸν Ερωτος βολεύει ἐπειρωμόντος Λειανδρού.  
 Λύχορος καρυδίνον ουσεκέστητο παραγένεται τοῖς δαλαντοῖς  
 Μανούλην φοίβην πολυχέα βοισαν ἀκούνειν,  
 Επερέμει μὲν τοιωδότον, ἐπειτα τῷ δέρος αἴρεται;

Quid re uiriorum verborum docuit via? 20  
 Hec mei, quis te duxit meam ad patriam terram?  
 Hec autem omnia frustra locutus es, quonodo enim vagis  
 Hospes curris et insidias, meo amore misericordia?  
 Manifeste non possumus nuptiis legiternis coniungi  
 (Non enim meis parentibus placet) si autem voles  
 Ut hospes profugus mea in patria manere,  
 Non potes tenebrosum abscondere Venerem.  
 Lingua enim hominum amica conuity: in silentio autem  
 Opus, quod perficit alius, in triuī audiri.  
 Dic vero (ne celos) tuum nomen, et tuam patriam,  
 Non enim meum te lacat: mibi nomen inclitum Hero,  
 Turris autem celebris mea domo alissima:  
 Quia inhabuit cūm ancilla quadam sola  
 Sestensem ante urbe in supra profunda litora,  
 Vicinum mare habeo inuisis consilii parentium:  
 Neque me prope vicine sunt coetaneae: neque chorea  
 Junenum adsunt: semper autem noble et die  
 Ex mari ventoso infonat aurib u sonus.  
 Sic fata, roscam sub vestre celabat genam.  
 Rufus pudore efficit, sua autem increpabat dicta.  
 Leander autem amoris percussus acuto stimulo,  
 Cogitabat quonodo amoris exerceret certamen.  
 Virum enim varius consilij amor sagitis donat:  
 Et rufus viri vulnus medicatur: quibus autem dominatur, 21  
 Ipse omnitudinum consilior est mortalibus.  
 Ipse etiam amanti auxiliatus est Leandro:  
 Tandem autem ingenens artificiosum dixit verbum:  
 Virgo tuum propter amorem, etiam asperam undam tran-  
 Stigi forueat, et innavigabilis erit aqua: (sibos)  
 Non tmeo grauem undam tuum adiens cubile,  
 Non fremitum resonantem grauissimi maris:  
 Sed semper per noctem portans madidus maris  
 Nauigabo Helleponium valde fluentem: non longè enim 22  
 Contra tuam urbem habeo oppidum Abydi:  
 Tantum mihi unam lucernam ab excelsa tua turri  
 E regione ostende per tenebras, ut intuens  
 Sim natus amoris habens tuum stellam lychnum:  
 Atque ipsum aspiciens ne videam occidentem booten,  
 Nec asperum orionem, ac ipsam aditam tralitionem currui:  
 Patria obire ad dulcem portum ventrem:  
 Sed chara canē perflantes venos  
 Ne ipsum extinguant, et statim animam perdam.  
 Lychnum mea vita luciferum ducem,  
 Si vere autem vis meum nomen et inscire,  
 Nomen mihi Leander bene compita continx Heros.  
 Sic quidem clandestini nuptiis constituebant misericordis  
 Et nocturnam amicitiam, et nuntium nuptiarum:  
 Lucerna testimonius pacti sunt seruare: (fidei)  
 Illa quidem in lucem extendere, hic autem undas longas tratt  
 Pernoctatis me autem executi vigilum nuptiarum:  
 A se unius separatis sunt necessitate:  
 Hec quidem suam ad turrim, hic autem obscuram per no- 23  
 Ne quid erraret faciens signa turris, (Elem.  
 Nauigabat profundis fundamēti ad latum oppidum Abydi.  
 Totangā noctem consurgit clandestina desiderantes certa-  
 Sepe optarunt ventre cubiculum ornante noctem. (minas, 24  
 Jam acrata cucurrit noctis caligo,  
 Viris somnum affrens, et non amanti Leandro:  
 Sed multifremi apud litora maris  
 Nuntium expectabat lucentum nuptiarum:  
 Testimonium lucerne lugubris expectans,  
 Leitig, clandestini procul speculantem nuntium:  
 Ut vero udu nigra obscuram nobilis caliginem:  
 Hero lucernam ostendit: accensa vero lucerna  
 Animum Cupido exussit festinantis Leandrin  
 Lucerna ardente, coardebat: a vero mari  
 In sanarum undarum instans frematum audiens.  
 Tremebat quidem primum: postea autem audaciam attol-  
 lens,

Talibus alloquebatur consolans mentem verbis:  
Grauis amor & mare implacabile, sed maris  
Est aqua: verum amoris me viru intensus ignis,  
Assume ignem cor, ne time effusam aquam.  
Ades mihi in amorem cur flaudas curas?  
Ignoras quod Venia nata est è mari,  
Et dominatur Ponto, & nostris doloribus?  
Sic fatus, membra amabila exire velle,  
Ambabim manibus, suòque astrinxit capiti.  
Lucoreque exilust, corporisque desecut in mare,  
Splendentemque festinabat semper aduersus lucernam.  
Ipse remex, ipse classis, ipse sibi nauis.  
Hero autem alta lucifera super turri  
Pernitiosis auris undecunque spirare ventus,  
Vestre sape lucernam tegebat, donec Sesi  
Multum faugatus Leander iuit ad portuositum litus,  
Et ipsum suam ad turrim subexcu: ex ianuis vero  
Sponsum anhelante complexa silentio,  
Spumans ex capillis guttas adhuc brillantem maris,  
Duxit sponsum ornantis ad penetralia virginalis cubiculi  
Et corpus aquam abstergit, corporisque unxit oleo.  
Bene oleni roso: & mare oleniem extinxit odorem.  
Adhuc autem anhelantem aliè stratis in lecli  
Sponsum circumfusa blanda emisi verba:  
Sponse, multum laborasti, que non passus est sponsus alius.  
Sponse multum laborasti: tibi est salsa aqua,  
Fætiorque piscois frementis mariis.  
Huc tuos fadore meis impone simibus.  
Sic illa has locuta est: ille vero statim soluit Zonam,  
Et leges interrunt benevoli Veneris.  
Erant nuptia, sed sine choreis: erat lectus, sed sine hymnis:  
Non coniugum sacram, quisquam laudauit poeta:  
Non eadrum illuminabat lux cubicularum lectum,  
Neque peragili quisquam inseluit chorea:  
Non hymenaeum cantauit pater, & veneranda mater,  
Sed lectum sternens perficiens nuptias in horis  
Silentium thalamum fixit, sponsam vero ornauit caligo.  
Et nuptia erant longe à canendis hymenais.  
Nox quidem erat illis nupisatu ornatrix, nunquam aurora  
Sponsum vidit Leandrum valde notis in lecli.  
Naupidas autem è regione posui rufus ad pupulū Abydi,  
Nocturnos insatibilis adhuc spirans hymenaeos.  
Ast Hero longa induita vestre suos laiens parentes,  
Virgo diurna, nocturna mulier: utrique autem  
Sepe optarunt descendere ad occasum amorum.  
Sic hi quidem amoris abscondentes vim,  
Occulta delactabantur inter se Venere.  
Sed parum vixerunt in tempore, neque diu  
Inuicem potuisse sunt multu magis nupis.  
Sed quando priuineo venit hysmis hora,  
Horrendas commouens multarum voriginum procellas,  
Profunditatisque infirmas & madida fundamenta maris,  
Hyemales spirantes verberabant venis.  
Nimbo percusientes totum mare: vapulante autem  
Iam nauem migrans frequi in duas partes terra.  
Hyemale & infidum effugiens mare nauta.  
Sed non hyemalis te timor coercedat maris  
Fortamine Leander: nuntius sed te turris  
Confuetam significans lucem nupiarum.  
Furentis te impulsu securum maris,  
Crudelis & perfidus: debebas autem infelix Hero  
Hyeme ustante manere sine Leandro,  
Non amplius accendens brevis temporis stellam le-  
ctorum:  
Sed amor & fatum cogebat: affecta autem  
Parcarum ostendebat, non amplius faciem amorum.  
Nox erat, cum maxime spiranteis venios  
Hyemalibus flaribus iaculaentes venis  
Colligi errant in litus maris.  
Tunc Leander confuetam spem sponsa,

Toisios τερσιλεκτο παρηγορέων φένα μέδοις,  
Δεῖπνος Ερας, κα πόντος αμειλίχος ἐγα δαλάσης  
Εστιν οὐδεπ, το δι' Ερωτος εἰσι φλέγεις ερδώμαχον πύρ.  
Λαζέο πύρ κραδίν, μα δειδίδει νήρυτη οὐδεπ.  
Δεῦς μοι τοι φιλοποτα το δι' ροδιαν διεγέζεις  
Αγκάσεις ὅτι Κύπρος οπωτος εῖται δαλάσης;  
Καὶ κρατεῖ πόντος κα πιετέρων αδικάσων;  
Ως εἴπων, μελεων φρεστῆς αποδίσσει πεπλον  
Αυφοτερίς παλαμηνον, εὖ δι' ἔσθριξε καρπίω.  
Ηέσιος δι' εὔροτα, δέκας δι' ἔρριψε δαλάσην.  
Λαυποποιον δι' εἴσπου δει κα τερατη λιχους,  
Αυτος εὖ ερέπην, αντόσλ Θεος, αντόσματος ενισ.  
Ηρα δι' οὐλάστοιο εαυτορε, εὐθάδι πιερου,  
Λαζέλεον αύρην δει πιδοσέας αντη,  
Φαρει πικάκι λύχον επικάπην, εισηκα Σησος  
Πολλά καμώλ Λεανδρος Θεος ποτι γαλορχη ακτῶν  
Καὶ μη εἰν ποτι πέρηρον αινηραμ: ειν διηράδων  
Νυμφον διθιμανοντα φει πλέσσασι σισπη,  
Αφεσκομον φαδέμιγγας επι σύλοντα δαλάσην,  
Ηγαντης πυρφολομον μυχοις ἐπι παρθενών Θεος  
Καὶ ζώα πατα καθηρε, δέκας δι' ἔχεις ειαίο  
Ενέδιον, ροδέω, κα μηποσον έπιβεστει αδικίων.  
Ειστο δι' ασθιμοντα βαδυροτοις εἰσι λέγεισι  
Νυμφον ἀμρικυρδίσια φιλιδοεις\* ιαχη μέδοις,  
Νυμφει πολλα μέδοις, αδικίων πέδει νυμφος θάλασσα  
Νυμφει πολλα μέδοις δημιον τοι δημιειν οὐδεπ  
Οδιον τ' εὔριθρον βαρυδούτοιο δαλάσην.  
Δεδεις τεοις ειδηντας ειωις\* ενικρτεις κόλποις,  
Ως ή μη πατην επινοι δι' αντηκα λύσασι μέδοις,  
Καὶ θεραπει επεινοις αφιστρον Κυθερέων.  
Ηγαντος, δημιορδειος είλιον λέχεις, δημιορδειον  
Ον ζυζιλοις ιεροις επι πιφημησεις\* αιδοδος,  
Ον δειδων πιεραπει σέλας δαλαμηπολον δυλις,  
Ον δε πιλουκαθυρον το\* επικάρπηος χρειει,  
Ον διεμβιλον αεισον πιερη κα πιερη μητηρ,  
Αλλα λέχοις πορέπαιοις τελεωτραμοιον ειρ οραι  
Σιγη πεσον επικει, ευμεκομοις δι' ουχηλη,  
Καὶ ζάμος ιω απαντει δειδομένων ιερμανων  
Νικη μηδει εινοις γαμοτο Θεος ποτι ηδε  
Νυμφον ειδει Λεανδρον μεγυνάτοις εἰσι λέγεισι.  
Νίκητο δι' αιτηπειο πάλιν ποτι μηδει Αειδον,  
Επινχων ακόρτεις επι πιει ουδεμιαν.  
Ηρα δι' ελικοτεπη Θεος εισι αιδονοια πικη,  
Παρθενος θησειν, νυχη γιανη αμφιτερης δι  
Πολλάκις ιρησαντο ειρ ιεραδημη ειδον ηδε,  
Ως οι μη φιλοποτεις\* ιερειαλητοις αιδαληις,  
Κρυπταδην πέρηρον μετη μηδειαν κυθερει,  
Αλλ' οικέτηρ ζεισον δια ιερειν, οιδι δια ιερειν  
Αχρυπων εποναντο πολυπλάκητων ιερμανων.  
Αλλ' οτε πιχηντος επιλύθοις χειματος ορη,  
Φεγγειας ιονεισοις πολυπροφεληγας αιδαλη,  
Βέρθεα δι' αισηκτει κα μηρα δειλα δειλαση  
Χειμελοις πιησοτει αιι σφειρησοις απηται,  
Λαιδειτη μοσιζοτει ειλιο αλα πιο μηνης δι,  
Ηδη ιηδα μειλαιραι\* απηκλασει διχθαδι μηρη  
Χειμελοις κα απηται δημοιαζων δημια την,  
Αλλ' ο χειμελοις οι ροθος οτελαι δι ιεραδημη  
Καρπειδημη Λεανδρος μηρηπει δι οι λύχοι  
Ηδησι οικαινοντα φαιοροειμι ιμβαλων,  
Μαινιμην οτεισει αιειδηνοια δαλασης  
Νικητο δι απηται οτελαι δι ιεροειση Ηρα  
Χειμελοις ισαιμοιο μηρη απηται δι ιεραδημη  
Μηκετη αιαπλομην μηρωντοι αιτει λεκτων.  
Αλλα πιδος κα μηρη βιησατο δειλαδην δι  
Μοιραν αιειται κα βιητη δειλη δειλων.  
Νικη διι ειτε μηρη \* βαρυτειοις τει αιται  
Χειμελοις πιησοτει αικοτη ιυτεις αιται  
Αθροιον ειμηποτειον δια ιερημηνι δαλαση  
Δι πιερη Λεανδρος μη δι ιερημην Θεος ειπει δημιεις